بدیعی سنه نومرو (۲۱۷۷) ۲۵ ربیع الاول سنه ۱۳۱۸ — بازار — ۹ تموز رومی ۱۳۱۶ — ۲۲ تموز افرنجی ۱۹۰۰

صاحبی امتیاز و تحریری احمد حمدی

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائره محصوصه‌در. آبونه وسائره ایچون اداره‌مزك یشقه شعبه‌سی بوقدر اداره خانه اصحاب مراجعته هرساعت آچیقدر. هیئت تحریریه‌دن بری کیجه‌لری دخی حاضردر.

امت اسلامیه وملت عثمانیه‌نك مادی ومعنوی فائده‌سنی موجب اوله‌جق آثار قلمیه‌یه صاحبلرینك امضاسیله دخی صحیفه‌لرمز آچیقدر.

Adresse : Journal „IKDAM" Constantinople

اقدام

۱۳۱۲ نجی محرم‌دن بری سنه تاسیس ایدیلمشدر

شرائط اشتراك

استانبول ایچون آبونه قید اولنماز. ولایات وممالك اجنبیه ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لكی ۱۸۰ آلتی آیلغی ۹۵ غروشدر. طشره‌دن نقدین یشقه پوسته پولی وپولیجه دخی قبول اولنور.

اجرت اعلانات اصحاب مراجعت ایله آرمجه تعیین ایدیلور. آبونه بدلیله اعلانات اجرتنك بروجه بشین اعطاسی اصول متخذه‌دندر.

Dimanche Le 22 Juillet 1900

هر کون صباحلری نشر اولنور سیاسی علمی ترك غزته‌سیدر

سخه‌سی ۱۰ پاره‌در — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

توجیهات

شوراى دولت اعمالنى امور شهبندرى معاون اولى سعادتلو رجب بك افندى حضرتلرينه تفويض بيوروللى ومشاراليهك اولجه على الاصول تحليق اجرا قلنمشدر.

وان ولايتى مكتوبجيلكى بايه‌ولايتى مكتوبجيسى حق بكه بايه ولايتى مكتوبجيلكى وان ولايتى مكتوبجيسى كشى افندى‌يه تفويض بيورلشدر.

§

موصل املاك همايون قوميسيونى اورمان مفتشى عزتلو حسن فهمى افندى‌يه ترقيا رتبهٔ ثانيه صنف متمايزى وادرنه قوميسيونه مربوط باباى عتيق شعبه‌سى كاتب اولى ابراهيم افندى‌يه رتبهٔ رابعه

حسن خدمتنه مبنى استانبول پوليس مديريتى تحريرات قلمى كتبه‌سندن شفيق بكه رتبهٔ ثالثه وظائف مأموريتلرينى حسن ايفا ايلمكده اولمالرندن ثانى معموره العزيز ولايتى مكتوبجيسى عزتلو ايوب صبرى افندى‌يه ترقياً رتبهٔ ثانيه صنف متمايزى وسجل نفوس ادارهٔ عموميه‌سى ممیزى على توفيق افندى‌يه ترقياً ثانيه صنف ثانيسى وحجاز ولايتى مكتوبى قلمى كتبه‌سندن محمد كامل افندى‌يه ثالثه وماردين سنجاغى تحريرات قلمى كتبه‌سندن كمال بك ايله اونيه قضاسى تحريرات كاتبى اسماعيل حق افندى‌يه رابعه رتبه‌لرى توجيه بيورلشدر.

§

اوچيوز اون سكز سنه‌سى صره همايون اماناتى اكنجى مژده‌جيلكنه ذوالوجهين قمرعاينلرى بكجى خدمه‌لرندن محمد افندى ايله تعيين بيورلشدر.

عدليه

درامه سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا داثره‌سى وياسق برات سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا داثره‌سى رئيسى عزيز محمود افندى‌يه

برات سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا داثره‌سى وياسق قلعهٔ سلطانيه سنجاغى بدايت محكمه‌سى مدعى عمومى معاونى خالد بكه

قلعهٔ سلطانيه سنجاغى بدايت محكمه‌سى مدعى عمومى معاونلكى مكتب حقوق شاهانه مأذونلرندن نسيب افندى‌يه تفويض بيوراش ومومى اليهمدن محمود افندى ايله خالد بكك مأموريت سابقه‌لريه حين تعيينلرنده تحليفلرى اجرا اولنديغى كبى نسيب افندينك دخى ذات شوكتلرى حضرت خلافتپناهى‌يه ودولت عليه‌لرينه صداقاته ايفاى حسن خدمت ايدمه‌جكه ومعارف عدالت حركاته بوليه‌جه‌نه داثر وكره على الاصول تحليق اجرا ايدلمشدر.

نشانات

حسن خدمتلرينه مبنى ضبطيه نظارتى محاسبه‌جيسى سعادتلو رجب بك افندى حضرتلرينه درسعادت ژاندارمه قولاغى مفتش آلاى بكى احمد بكه تبديلاً اكنجى رتبه‌دن عثمانى وپوليس مديرى عزتلو مظهر واوراق مديرى مصطفى مختار ومكتوبى قلمى ممیزى رضا وزور ثالثر مأمورى كال بكلره اوچنجى مجيدى ونظارت مشار اليها اولورلرندن ژاندارمه ملازمى بشار بكه دردنجى رتبه‌دن عثمانى

طوبخانهٔ عامره‌يه منسوب استحكام الايك بحر سفيد بوغازنده بولنان برنجى طابورى چاوشباشيسى طالب افندى‌يه تبديلاً دردنجى ومدكور بوغازطوبجى اكنجيسى الاى دردنجى طابورى امامى محمد خلوصى افندى‌يه بشنجى رتبه‌دن مجيدى

آدين املاك همايون اداره‌سى معاونى حابى داود بكه تبديلاً اوچنجى رتبه‌دن مجيدى

وظيفهٔ مأموريتى حسن ايفا ايلمكده اولمسندن ثانى طاشليجه سنجاغى تحريرات مديرى محمد على بكه دردنجى رتبه‌دن مجيدى

خدمات معدوده‌سندن ثانى قبريس دعوى وكيللر. ندن وتبعهٔ دولت عليه‌دن ايفى سلفرس ارتم افندى‌يه دردنجى رتبه‌دن مجيدى

سلانيك بانكرلرندن موسيو سيموئل مودياپويه تبديلاً اكنجى رتبه‌دن مجيدى نشان ذيشانلرى احسان بيورلشدر.

مدالیه

حسن خدمتلرينه مبنى ضبطيه نظارتى مكتوبجيسى طوطونلو راغب بك افندى حضرتلرينه باب عالى ودوائر وسيعه پوليس سرتومبيرى سعادتلو احمد عنصار ودرسعادت ژاندارمه قومانداناى حسين وضبطيه نظارتى بك افندى حضرتلرينك مخدومى نشأت بك افندى‌يه التون امتياز

اكنجيسى اردوى همايونه منسوب استحكام طابوريك درسعادتده بولنان برنجى بلوكى فصله سرچاوشلرندن اولوب موفقاً استحكام وانشاآت داثره‌سنك تحريرات قلمنده مستخدم شيخ محمد افتخار مدالياى عنايت واحسان بيورلمشدر.

درس تنبیهات

ديوان محاسبات اكنجى صنف ممیزلكنه برنجى داثره‌سى ضبط كاتبى رمضانلو عبدالواحد بك توقيع اولنمش ومومى اليه محلف بولنمشدر

§

تحت حماية مفخمهٔ حضرت خلافتپناهيده متشكل اولاد شهدا ومعلولين جمعيت عساكر شاهانه اعانه سركيسى قوميسيونى طابسندن وارد اولان اعلاندر:

اعانه سركيسى انبارنده بقيه قالان و سركيسك خاتمندن صوكرا كلان اشياذن خالى وكلم و انواع چونه وعادى ايشمله‌لى وپاموطق قاشلرك اشبو بيك اوچيوز اون الى سنه‌سى تموزينك اون سكزنجى سالى وبكرمنجى پنجشنبه كونلرى وپورسيان طاقلرينه اوفاق تفك محافيه ورسم لوحه‌لرى وصنايعه متعلق شيلرك دخى مامه‌سنه مذكورك بكرى اوچنجى بازار وبكرى بشنجى سالى كونلرى صباحيان ساعت ايكى يچمدن بداء ايله سركى داثره‌سنده بالمزايده تقرير ايدمه‌جك بدلات ايله فروختى مقرر اولوب طالبلره سهولت اولمق اوزره اشياى مذكوره منفرداً وطاقم طاقم مزايده‌يه قونيله.

جمعى وبونلرك ايچنده هركسك ايشنه برابر جق اشياى يتيه بولديغى جهتله ايستانبولك ايام مزبوره‌ده ذكر اولنان داثره‌يه كلرى ايچاب ايله‌جكى اعلان اولنور

§

داخليه نظارت جليله‌سنه بيروت ولايت عليه‌سندن مبعوث تلغرافنامه‌لرك صورتيدر:

تحت مشاهدة طبيعه‌ده بولنان درت شخصدن اوچينك صحتلرى نداوى؛ واقعه ثمره‌سيله درجهٔ مطلوبه‌يه واصل اولوب ديكرى دخى نسبةً دها ايچه اولديغى وله الحمد صحت عموميه‌نك ركال بولنديغى هيئت صحيه اداره‌سيله معروضدر.

٦ تموز سنه ٣١٦

تحت تداويده بولنان درت شخصدن اوچى حال نقاهتده اولوب درديجسندك‌ده احوال صحيه‌سى دونكى كونه نسبةً دها ايو اولديغى وله الحمد مملكتك بوساحه قدر احوال صحيه‌سى ركال بولنديغى معروضدر.

٧ تموز سنه ٣١٦

§

هندستان قحطزدكانى ايچون شرف صادر اولان ارادهٔ سنيهٔ حضرت خلافتپناهى موجب عاليسنجه شهراماننده متشكل اعانه قوميسيونه تسليم اولنان مبالغك مقدارينى مبين دردنجى دفترى:

پاره غروش

يدنجى داثره‌دن

٥٤٠	طرابيه‌ده سوميرپالاس اوتلى مديرى موسيو مليه	
١١٠	بيوكدره‌ده مقيم موسيو اراستيدى	
١٠٠	طرابيه‌ده مقيم ترقوس متره بوليدى افندى	
٦٠	بيوكدره‌ده مشتوى اتمكجى خرستاكى افندينك محدومى	
٦٠	صارى يارده مقيمه مرحوم حسين كامل بكك حرمى پرور خانم	
٤٠	بيوكدره‌ده مقيم ضيا افندى	
٣٠	كرج بوروندهٔ مقيم متاس كرقور افندى	
٦٠	طرابيه‌ده بويانى قاليورا ولد بانى واتمكجى اوستاسى خرستو ولد طشاش ودوميرى ولد استاورى طرفلرندن	
١٧٥	طرابيه‌ده بونانلى ديمترى وقصاب ديمترى وقصاب اسپرو ودخانجى بوركى وبرولنطاش ودخانجى حسين وبقال اسپرو وسودجى انطاش وقصاب واسيل وقهوه‌جى ميچو وميخانه‌جى يورى وبقال قسطى وبقال بترو وفازنوجى يانى وميخانه‌جى پاپينوندا وميخانه‌جى ميچو واريه‌جى ميخال وباركيرجى مارقو وبقال نيقولى وآرمه‌جى ايليا واصه‌مه‌جى يانقو وخرملبو وميخانه‌جى يانى وبقال ايرانلى وميخانه‌جى قسطى وبقال خرستو وبقال واسيل وقهوه‌جى خرستو وقهوه‌جى يورگى وبقال طومه وبقال قسطى وقلايجى خرملبو طرفلرندن	
١٢٠	قوافده طاشجى زاده مصطفى افندى	
٢٠	« قاپقجى كتخداسى حاجى مصطفى افندى	
٦٠	صارى باشر اشرافندن عزتلو عطا بك	
٨٠	صارى باشر عنتارى حاجى غالب واشرافندن ملاكلاه وعبدى چاوش زاده محمد افندىلرله طرابيه عنتارى ميچو قالدر	
١٢٠	كرج بوروندهٔ خواجه مصطفى افندى ايله يكى محله عنتارى قسطاكى افندى وفازيونومى يورغاكى افندى	
١١٠	يكى محله‌ده قره‌گوز زاده اونيك افندى	
٤٠	طرابيه‌ده موسيو فورتلى ولى وواوتلى باشيسى وموسيو طرالدى	
١١٠	طرابيه معتبرانلندن پالماري نيقولاكى افندى	
٢٠	بيوكدره‌ده جنارلى اوتل مستاجرى موسيو نيقولاكى	
٤٨٠	صارى يارده مصرلى مرحوم شريف پاشانك حرمى خانم افندى	
٢٤٠	صارى يارده مصرلى عندليب خانم افندى	
١١٠	طرابيه‌ده موسيو اراستيدى	
١١٠	طرابيه‌ده عزتلو حراجيان افندى	
٣٢٥	مصرلى مرحوم مصطفى پاشا زاده محمد على حضرتلرينك والده‌سى خانم افندى	
١١٠	اغريبان افندى	
١٠٠	قانطولو ناغه‌سى وزنه‌دارى واسطه‌سيله متاس افندى	
٥٠	فانى يارادر	
٤٠	اوتلهى مارقو افندى	
٢٠	موسيو لوغلى	
١٠	موسيو لوجان	
٢٠	چرچر صوبنده بجان افندى	
٢٠	رفعت بك	
٤٠	خنكار صوبنده على بك	
٢٠	محمد بك	
١٥	قصاب نيقو	
٥٥	ارمنى راهبى افندى	
٢٥	تجاردن ماردبك افندى	
١١٠	كرج بوروندهٔ تجاردن اسايان افندى	
٤٠	طرابيه‌ده موسيو قسطنطى	
٢٠	صارى يارده احمد بك	
٢٠	چرچر صوبنده حسن بك	
٢٠	بيوكدره‌ده اجزاجى ماوربكيدى افندى	
٤٠	« خرستو قوسطه افندى	
١٠	طرابيه‌ده قهوه‌جى يوسف اغا	
١٠	بيوكدره‌ده اغوبيان كيرقور افندى	
٥	طرابيه‌ده قهوه‌جى يانى	
٣٩٢٠	بكون	
١٣١٩٢٨	اوچنجى دفترك يكونى	
١٣٥٨٤٨		

پارس بورسه‌سى

پارس ٢١ تموز

(بورده‌واوغاتصلى) فرانسز	٨٢ ٩٩	فرانق
دخان رژيسى	٣٠٧ ٠٠	«
(د) ترتيبى	٥٢ ٢٢	غروش
شمندوفر تحويلاتى	٢٥ ١٠٨	فرانق
بانق عثمانى	٥٣٠ ٠٠	«
ترانسوال	٧٥ ٧٠	«

محاربهٔ اخيره تاريخلرى

مصور تاريخ حرب

مطبعه‌مزدن درفندن تأليف ونشر اولنمشدر. محاربه حقنده اك طوغرى معلوماتى حاويدر. هم سياسى اهم‌ده مكسبدر. فيناتى (٢٠) غروش

داخل ايچون تعهد و بوسته اجرتى يدى بچق، ساحل ايچون بش غروشدر.

تسالیاده عثمانلى اردوسيله

تاپس مخابرى واليوم انكلتره سفارتى آتاشه‌ميلترى موسيو بيناماك بازمش اولديغى ارمكدك ترجمه‌سيدر. فيناتى (٣) غروشدر.

طشره ايچون اوروپه بوسته وتعهد اجرتى ٢ غروشدر.

مداولهٔ افكار

فرانسه ضابطانندن رذائك محاربهٔ اخيره‌سنده محاكاتى بين تاريخك ترجمه‌سيدر. فيناتى (٣) غروشدر.

طشره ايچون آبونه بوسته وتعهد اجرتى ٢ غروشدر.

اخبار سیاسیه

وقوعات حربيه

[چين وقايعنه دائر تلغراف آژانسلرينك تبليغ ايتدكلرى تلغرافنامه‌لرايله وقايع مذكوره‌يه دائر اوروپا غزته‌لرنده كورديكن معلومات وتفصيلاتك ترجمه‌لريدر.]

صوك تلغرافلر

پارس ٢١ تموز — اوچيوز فرانسز بحريه‌امرادى (هونغ قونغ)ه جيقمشدر.

لوندره ٢١ تموز — دايلى ميل غزته‌سنه شا. نمايندى الدينى برتلغرافنامه‌يه كوره چين ايمپراطورى ژاپونيا حكومتنه مراجعته چين ايلنده اولمق‌دن اوروپا دولتلرى نزدنده اجراى توسط ايلمسى رجا ايلمش ايمش.

پارس ٢١ تموز — روسلرماچوريده (آيكون)ى ضبط وساقالدى اجراى ايتمشلردر.

چين سفيرينك تبليغاتى

پارس ٢٠ تموز — چينك پارس سفيرى رئيس حكومت موسيو (لوبه) يه ويرلك اوزره خارجيه ناظرى موسيو (دلقاسه) يه چين ايمپراطورينك برتلغرافنامه‌سنى اعطا ايتمشدر. بو تلغرافنامه‌ده فرانسه‌نك توسطى طلب اولنيور. موسيو (دلقاسه) موسيو (لوبه)نك جوابى فرانسه‌نك پكين سفارتخانه. سنه كوندريلمكجى وچين حكومتنك بوحوالى مذكور سفارتخانه‌دن آله‌يله‌جكى چين سفيريته بيان ايتمشدر.

آمريقا — چين

واشينغتون ٢٠ تموز — آمريقا حكومتنك تبليغاتنه نظراً حكومت بوصباح شاماى قونسلوسندن برتلغراف. قنامه آلمشدر. آمريقا قونسلوسى بو تلغرافنامه‌ده (شان تونغ) والينسك ١٨ تموز تاريخله آمريقانك پكين سفيرى موسيو (فوتچر) دن شيفره‌لى برتلغراف. قنامه آلديغنى بيلديرديكنى بيان ايديور. چينك واشينغتون سفيرى آمريقا حكومتنك پكينده‌كى سفيرينه بر تلغرافنامه تودیع ايدلمسى طلبنه (چونغ لى يامن) ك تعليماتنى اعطا ايتديكى جوابى محتوى اولمق اوزره چينك بوسته وتلغراف مديرى (شانغ) طرفندن كتشيده اولنان برتلغرافنامه‌يى حكومته تبليغ ايتمشدر. بوجوابده ١١ تموز تاريخنده موسيو (فوتچر)، كتشيده اولنان تلغرافنامه‌نك سفيرموى اليهه توديع وتسليم ايدلديكى بيان اولنيور.

هوام قاره‌سنده

لوندره ٢٠ تموز — هوام قاره‌سنده حكومت چينه مهمات حربيه ادخالك منى ايچون مأذونيت ورلمسنه دائر تنظيم اولنان لايحهٔ قانونيه‌نك لوردلر قاره‌سنه تودیع اولنديغى بيان ايتمشدر.

امريقانك سوقيات عسكريه‌سى

پارس ٢٠ تموز — امريقا حكومتى چينه ٦,٥٠٠ كشيك بكى برقوة عسكريه اعزامنه مامور اميور.

لى هونغ چانغ

لوندره ٢٠ تموز — (هونغ قونغ) دن وارد اولان برتلغرافنامه‌ده (لى هونغ چانغ) ك شانغهايه عزيمت ايتمزدن اول انكلتره وايسنه تأمينات بخشا چاناكه بولنمش اولديغى تأييد ايديلور.

نوبه فرايه پره‌سه‌دن :

ناپولى ١٩ تموز — قرال هوميرت حضرتلرى حربيه وبحريه ناظرلرينه حاضر اولدقلرى حالده چينه كيده‌جك عسكرك رسم گيميده بولنمشدر. خاتمه‌ده بتون ضباطلرى نزدينه دعوت ايدوب هر برينه كلمات تلطيفيه ايراد ايتمش وعموم طرفندن آلقشلانمشدر.

لوندره ١٩ تموز — شانغهادن اشعار اولنديغنه كوره رينغبوده محل آسايش احوال وقوعنه دائر نشر ايديلن حوادث مبالغه‌ليدر. رينغبوده هرشى سكون ايچنده‌در. برلره‌لى براز هيجانلر كورلش ايسه‌ده حكومت محليه طرفندن تأمينات وايضاحات ورلمسى اوزرينه يكيدن سكون حاصل اولمشدر.

برلين ١٩ تموز — ماردبك حكومتى چينه برقاچ يوز عساكر بحريه ايله بر سفينهٔ حربيه كوندرديغى ديكر متفق دولتلرله برابر محاربه‌يه اشتراك ايتمكه دعوت اولنيور. باش وكيل سيلوالا ، شايد پكين حادثاتى تأييد ايدمه‌جك اولورسه، ماردبك‌ده‌كى چين سفيرينك درعقب پساپورطى الله ويريله‌جكنى بيان ايتمشدر

پترسبورغ ١٨ تموز — چين چينده عساكر متفقه‌نك قوتى ١٣ تموزه قدر ايكى قات زياده‌لشمش اولوب اركان حربيه اداره‌سنده كوره اغستوسك اونه‌نده ٧٥ الى ٨٠٠٠٠ عسكره بالغ اولدقجه‌ش. عساكر متفقه عموم قومانداناتلغى ژاپونيا عسكرى قومانداناليه برابر آميرال آلكسييف اداره ايتمكده‌در.

برلين ١٨ تموز — تاكودن بولنان روس قوماندانك چكديكى برتلغرافنامه‌ده چين‌چين يولى محله‌سنه ايكى چهتدن هجوم ايديلديكى ژاپونلرك شهرى ضبط ايديلديكى مندرجدر.

توكيودن اشعار اولنديغنه كوره ژاپونيا ايمپراطور وايمپراطوريچه‌سى بوقوماها وناغاساكى خسته خانه‌لرنده مجروح بولنان متحد آورويا عسكريك احوال صحيه‌لرى تحقيق ضمننده مأمورين مخصوصه كوندرمشلردر.

تاكودە برمحاربه

نايه فرايه پره‌سه‌دن :

برلين ١٨ تموز — آميرال آلكسييف پورآرتوردن حربيه نظارتنه تلغرافله اشعار ايديور: جيتاآلاينده يارم بلوك عسكر يهوتك صاغ ساحلنده وتاكوتك غربنه چهتنده چينليلر ايله حربه طوتوشمشدر.

تاكو ايله چين ارەسنده مراسلات

برلين ١٨ تموز — تاكودن خبر ويرلديكنه كوره احوال عسكريه‌نك مساعده‌سيله شمندوفر اداره‌سنه توديع ايدلديجه‌يه قدر تاكو - چين‌چين خطى تموزك اون سكزنده استاسيونك اك اسكى طابطرلى روس هيئت عسكريه‌سى معرفتيله اصولى داثره‌سنه كشاد ايدلمشدر. انكليز آميرالى خطك شمندوفر اداره‌سنه سرعت تسليمى ارزو ايتمشدر. روسلر خط مذكور يكيدن تأسيس وضبط ايلمشلردر.

§

نوبه فيرايه پره‌سه‌دن كوريان تلغرافلر:

برلين ١٨ تموز (خصوصى) — پكين حادثاتى جينليلر طرفندن تكذيب ادملش اولسى بوراده جزئى بيله امنيت جلب ايده‌ماماشدر. جينليلرك دولتلرى تشبثات جديده‌يه بولمقدن ممكن مرتبه منع ايله تأخرانه باعث اولانى وقت قراغنى ايچون پكين وقوماتى انكاره چاليشه‌قلرى بشبه‌سز عد ايدلمكده‌در.

حتى چين حكومتندن چين سفارتخانه‌سنه ورود ايدوب حادثات مذكوره‌نك وقوع بولديغنه دائر اولان اشعار تلغراف بيله بى اصل واساس واهميتدن عارى تلقى اولنيور.

لى هونغ چانغ پكين حكومتنه تكليفاتى

لوندره ١٨ تموز — لى هونغ چانغ عزيمت ايدمه‌جكى اثناده قونسلوسلر ايله وقوع بولان ملاقاتنده شمال وجنوبى چينده حضور وآسايشى تأمين ايلمش وانكلتره قونسلوسى اعزامنه چين رؤساى حكومتى مسئول طوتدقلرينى بكينه اشعار وحتى بو مسئله‌ده اتخاذ ايديلن مصالحى تقبيح ايله برابر شايد بكينده اوروپالرك حال ومولدقلرى تأمين اولنورسه انكلتره وفرانسه وآمريقا دولتلرى طرفندن كندوسنه مقابله بالمثل وعد اولنديغى وسائر دولتلر طرفندن كندوسنك حسن نيتندن طولايى بو يولده مقابله‌جه‌سنه بوله‌جهته اميد وار اولديغى‌ده بشقه‌جه ازبار ايتش اولديغى بيلديرمشدر.

بعض چين ايالاتى والیلرى حكومت متبوعه‌لرينه عمومى بر لايحه تقديم ايتمشلردر. بولايحه‌ده خصوص آتيه توصيه اولنيور: (١) محاربه دوام ايتسون ايتسون بتون چين حكومتى داخلنده اجنبى تاجرلرك محافظه‌سى (٢) تخليص اولنه جقلرك حكومت متبوعه‌لرى چين حكومتنى التزام ايتملريچون اجراى مخابرات دها خارج از امكان اولمديغندن يكينده‌كى اوروپالرك تخليص چين حكومتنك المانيا دولتنه ترضيه ورسمى وسائر دولتلره توسط اولنديغى بيان ايتمشدر. ضباطانى ايچون تضمينات مكمله اعطاسى (٥) جبل ايالتى مأمورين ملكيه وعسكريه‌سنه حضور وآسايشى اخلاله تصدى ايدنلرك جزالنديرلمسنك امر ايدلمسى.

نوبه فرايه پره‌سه‌دن كورلشدر :

پكين جمعه ايرتسى كونى تين‌چينك چين قمسى ايله استحكاماتك عساكر متفقه طرفندن ضبط اولنديغى اوستريا ومجارستان جنتا سفينهٔ حربيه‌سى قومانداناتك برتلغراف ايله تأييد ايتمشدر. شهرجاريننك بداياتندن وبعضلنى نتيجه‌لرله دوام ايتمش اولان محاربات شديده. دن صوكره ٨٠٠٠ كشيدن عبارت اولوب جنتا سفينه‌سندن قوره‌يه چيقارىلان يرمغرزه‌نك دخى اشتراك ايتمش اولديغى بين الملل عساكر جمعه‌كونى بعد الظهر ساعت اوچدن جمعه ايرتسى كونى بعد الظهر ساعت ره قدر دوام ايدن بر محاربه‌ده شهرك چين قمسى ايله استحكاملرينى ضبط ايتمشلردر. تين‌چينك حرب نقطهٔ نظرندن اهميتى اوچله بيان ايتمش ايدك . وشهرك ضبطى اوروپالر هجوم دولتلره شمدى‌يه قدر ايكى چينك ملازمه‌سى تدارك خصوصنده زياده‌سيله حائز اهميت اولديغندن عساكر متفقه‌نك اول امرده تين‌چينى استحكامات مخصوصه تأسيسى صورتيله محافظه ايتملرى لازم كلير . عين زمانده تاكو پشكاهنده بولنان سفائن حربيه قوماندانلرى دخى تين‌چينه طوب ومهمات وملازمهٔ ساژه يتشديرمكه مجبور اوله‌جقلردر.

§

نوبه فرايه پره‌سه‌دن كورلشدر :

تين‌چين وتاكو محاربه‌لرى

پترسبورغ ١٨ تموز — صنايع وتجارت غزته‌سى تين‌چيندن بروجه آتى اشعار ايديور :

جينليلر شمال شرقى جهتنده طوبلانملرى اوزرينه ژاپونيا پياده عسكرلك ٧٥٠ آسريقالى وروسيه ايله ژاپونيا طوبجيلرى تموزك اوچنجى كونى على الصباح طوب آتشنه باشلامشلر . جينليلر ٧٢ طوب ايله هجوم كوستەمشلرده روسيه وژاپونيا طوبلرى حركتلرينى توقيف ايتمشدر . جنرال استوفل صول جناحك ضعيفليكنى كورنجه ايكى طابور ايله تقويه ايتمشدر. ژاپونيا سواريلرى ايلك دفعه اولەرق محاربه ايتمشلردر. بوشدتلى محاربه اوچ كون سورمشدر . نهايت طوبلر وژاپونيا پياده عسكرى، قزاق طوبجيلر. يله‌ده قوت بولەرق، جينليلرك كيرو بوسكورتمشلردر . يك جوق جينلى اتلاف اولنديغى كبى اوچ طوب و ٣٦٠ تفنك ضبط ايدلمشدر . ژاپونيالردن ٦٧ تلفات وقوع بولمشدر .

برلين ١٨ تموز — تاكودن اشعار اولنديغنه كوره تموزك اون اوچنجى كونى صباحيان اونايكى روسيه وايكى المانيا بلوكلرينه ايكى روسيه صحرا بطاريه‌سى ور فرانسز طاغ بطاريه‌سى جهت جنوبيه‌ده واقع لوتاى قالنك شرقنده جينليلرك موقعنه هجوم ايدوب اون ايكى طوب ضبط ايتمش وايكى ديوبى برهوا ايتمشلردر. روسيه جنرالنك ازبارنه كوره آلاياليلر ايلروقره. غول صفنينه ملازم ونيفرك قوماندانى التنده فوق العاده حرب ايدوب الى مجروح ويرمشدر . عين زمانده اوچ آسريقالى طابوربله ٧٠٠ انكليز و ٢٠٠٠٠ ژاپونيا و ٢٠٠ فرانسز و١٥ آوستريا عسكرلرندن مركب بر قوت ضرب جهتندن ترسايه‌وجين‌كله‌سنه هجوم ايتمشلردر. محاربه اثنانده قدر دوام ايتمشدر . عساكر متفقه‌يه آلمانيا عسكرندن ايكى بلوك دها علاوه قلنمشدر .

باتلفراف خبر ويرلديكنه كوره كوره‌نوزك اون دردنده شهر وقلعه داخل اولديغى حالده چين موانعى ٦٢ طوب ايله برابر اوروپالردن طرفندن ضبط اولنمشدر .

لوندره ١٨ تموز — ٣٠ تموز سيمور ١٥ تموز تاريخليه بروجه آتى اشعار ايديور : عساكر متفقه ١٣ تموزده چين‌چين يولرى كله‌سنده غايت شديد بر محاربه ايتمشدر. محاربه صباحك ساعت اكيسندن اثنالرك ساعت سكزينه قدر دوام ايدوب او اراقلى شهرك خارجى ديوارلرى طوروبورىدى. ايرتسى كونى على الصباح ژاپونيالر تپولرى برهوا ايدوب شهره داخل اولديلر. ديكر دولتلرك عسكرلرى دخى هيچ بر مقاومته اوغرامقسزين انلرى تعقيب ايتمشلر. بونك اوزرينه شهر ايله قلعه‌لرى ضبط اولنمشدى . روسيه‌لرلر اوتل قنالنك صاغ جهتنده اون ايكى بطاريه كوچك طوب ضبط ايلديلر. عساكر ساژه‌ملكانه‌سى صول جهتنده محاربه ايلمشلر بولنيورلردى. محاربه‌يه اشتراك ايدن عموم قوت ٨٠٠٠ عسكردن عبارتدر. تلفات وجروح اولەرق ٧٠٠ ضابايات واردر. اك چوق تلفات ژاپونياليلردن وقوعه كلشدر. انكليزلر ٢٠ تلفات و٩٣ مجروح ويرمشدر. چين عسكرى پريشان اولوب فرار ايتمشلرده نه طرفه كيتدكلرى معلوم دكلدر. آميرال سيمورك بو اشعارى بارلنتو كاتبى رودريق طرفندن انكلتره قازه‌سنك بوكونكى انقلابنك صوكنده قرائت ايتديلوب القشله استماع اولنمشدر.

§

اوتاوا ١٧ تموز — قنادا مجلس ميعوثانده حكومتك چينه عسكر سوق ايدوب ايتمه‌جكنه دائر واقع اولان استيضاح اوزرينه باش وكيل سيرولفريد لوريه اوروپا عساكر متحده‌سنك چينده مطلوب اولان ايشلرى تسويه ايدميله‌جكلرينه امين بولنديغى، شايد قنادا عسكرينك دخى سوق ايجاب ايدرسه مستقلاً مذاكره مجلسنك اجتماعه دعوت اوله‌جغى سويله‌مشدر.

قنادادە بولنان جينليلر ويمتنغ عقدايدرك كنه. يلرى هرنه قدر چين تبعه‌سندن ايسه‌لرده جنوبلى اولدقلرندن جينليلرده اولدقلرينى والنرك حركات حربيه ايراد ايلمش جينليلرده اولدقلرينى والنرك حركات واقعه‌سنى تقبيح ايلكلرينى قنادالیلره بيان ايله كنه. يلرندن نفرت ايلمسنى تمنى ايلمشلردر .

روما ١٧ تموز — چينده بولنان پوراپه كان خصوصى تلغرافنامه‌لرى كوره پكينده وباطبور ايدرك رصورت مستوليه‌ده حكمفرما اولمه باشلامشدر . تين‌چينده دخى برچوق مصاب وقوعه كلشدر .

تيورق ١٧ تموز — (جورنال اند آدوه‌تايز) غزته‌سنك جينوه مخابر مخصوصى شو تلغرافنامه‌يى كتشيده ايتمشدر : اوروپالر اوزرينه ساحلده بر هجوم تهلكه‌سى بولنديغنه دائر آلمانديكى سفن حربيه‌لر كلن خبرلر اوزرينه نه‌قدر سفائن حربيه وارسه كافه‌سى طولبرلرى جيفويه چوركمشلردر . نه‌قدر اجنبى سكنه وارسه سلاح آلته آلەرق مملكتك محافظه‌سنه تعيين اولنمشلردر .

جينليلرك حركاتى نظر ترصده بولنديغى اوزره مواقع تحكيمه ومهمه‌يه قره‌غولر اقامه اولنمشدر. قره‌دن ايلك ويرله‌جك اشارت اوزرينه سفائن حربيه طوب آتشنه باشلايه‌جقدر .

جيفو ١٦ تموز — جينليلر اوروپا عساكر متحده‌سنك يكيدن ضبط واشغال ايدميه‌جكلرى فناحالده قوققه‌سه‌دردر . ايالات ساژه‌ده اوروپالرك ايچه‌جكى مغلوب ايدميه‌جكنه واتيآ بر طاقم مسائل سياسيه تحت ايله‌جكنه قناعت حاصل ايدلمشدر .

§

ستانداردِ غزته‌سنك تلغرافنامه‌لرى :

جينليلرك مغلوبيتى

پترسبورغ ١٧ تموز — روسيه اركان حربيه‌سنه شوله برتلغرافنامه كلشدر :

آمورعسكرى قوماندانلرندن ١٤ تموز — خابا. روفادن بلاغوويسچنك موقعنه‌يش معونه‌تله ايدن وابور ايتون جوارنده جينليلرك شدتلى آتشنه معروض قالمشدر . معونهٔ ايچنده مهمات حربيه بولنديغى . وابوراپله معونه‌لرى جينليلر طورديرمشلر . اوچ مسلح چين ضابطى معونه‌لره كيرمشلر وآموزنهرى اوستنده سيرسفائنى منع ايلمشلردر. روسلرايله چين ضابطانى بومذاكره‌ده ايكن مسلحنا وابورى ايچنده روس حدود قومپرسى وبرخيلى قزاق بولنديغى حالده عمل وقعه‌يه بتشمش وسيرسفائك دواى امر اولمشدر. وابور تكرار حركته باشلاديغى زمان جينليلر طوب تفنك آتشيله مقابله ايلمشلردر. بونك اوزرينه قزاقلر آتشه بالاشتدار جينليلره حدرليق بيلديرمشلر ومعونه‌لرى مهماتى سالماً بلاغووچنسكه ايصال ايلمشلردر .

روسلرك آتشى

پترسبورغ ١٨ تموز — چين شرق شمندوفرى مهندس ثانيسى موسيو ريشو ترانس بايقال ايلتنده دوتو موقعندن دخى تلغرافنامه‌يى چكمشدر: تموزك اونجى كونى جنرال تزنيك ترچاغى ١٠٠٠ مسلح ومنتظم چين عسكريى متصصباً جاچلار استاسيونه كلەرك شايد روسلر ماچوريى قطعه‌سى تركه ايتمه‌جك اولورلرسه عليهلرنده حركات عسكريه اجرا ايده. جكلريى بيلديرمشلردر . بونك اوزرينه باجله روس قومندانى استاسيونلره طوبلانمه‌سى ممنوعدر طرفندن امر ايدلش وشمندوفر محافظه عسكرى قوماندانك نظارتى آلتنده استحكامات انشا ايلمشلر وجينليلره قارشوحربه حاضر اولمشلردر . تموزك اون . ونجى كونى جينليلر ساعاليلردن بلاغطار وسولر اوزرينه طوب تفنك اتمانتنه باشلامشلر وكيجه ساعت طقوزده قدر آتش ايتمشلردر . لكن روسلر جينليلرك بوحركتى اوزرينه صولدرمكه شدت كوستەرمك اوليه برآتش اجرا ايتمشلردركه ساغا ليبه‌دكى قشلالرى اولرى هب احراق ايتمش وبرخيلى چينلى اتلاف ايلمشلردر .

بوعمارەده جينليلردن بوزلچه آدم تلف اولديغى حالده وسولردن اوچى تلف اتميى مجروح اولمشدر. (بلاغووچنسك)ده پالكز ٢١٤ روس عسكرى واردر. بونلره روس عمله دخى انضمام ايدركه فوت تزايد ايتمشدر . جينليلرك مقدارى ايسه

انکلتره وچین وقایعی

دایلی تیوز غزته‌سنك برلین مخابری منابع موثوقه‌دن استحصال ایلدیکی معلوماته استناداً انکلتره‌عساکری باش قوماندانی لورد روولسه‌یك چینده اجرای حرکات ایدن عساکر مختلطه باش قوماندانلغنه تعیینی امکان خارجنده‌بولندیغنی بیان ایدییور . برفرانسزك باش قوماندانلغنه تعیینی روسیه‌نك نائبلغنه اوغرامیه‌جقمش وحتی المانیا وفرانسه آره‌سنده‌کی مناسباته‌ده حسن تأثیر اجرا ایده‌جکمش .

دایلی اکسپرس غزته‌سی ایسه‌باش قوماندانلغك انکلتره‌یه حصر وتخصیصی لازم کلدیکنده اصرار ایدییور . مذکور غزته دییورکه :

« انکلیزلردوستك بیوك تجربه‌دار عسکرلره مالك یکانه اردو اولدیغی بدیهی و آشکاردر . ینه بدیهی وآشکاردرکه برقوماندان تعیین ایتمك لازم کلسه بوقوماندان یا لورد وولسه‌ی ویا لورد روبرتس اولمالیدر . فقط لورد روبرتس الیوم پك زیاده مشتغلدر . بالکز لورد وولسه‌ی منحصردر . واقعا لورد کچیزده خاطره کلامش دکلدر . فقط مومی الیه‌ك زیاده الزم اولان بر رخصه‌یی ، حسن امتزاج صفتی حائز دکلدر . لورد وولسه‌ی ایسه بالعکس روسیه ایمپراطوری حضرتلری دخی کندیسنی تقدیر ایلر . »

§ دها غزته‌سنك لوندره مخابری طرفندن اشعار اولنیور :

« الیوم هرشیئی اونوتدیران حسیات برحس تأثر وتحفدن زیاده برادزوی شدید انتقامدن عبارتدر . انکلیزلر حدتی درجهٔ نهایه‌یی بولمش وهرطرفدن دولتلرك سرعت وشدتله چینه لازم کلن مجاراتی اعطا ایلملری تمی ایدلکده بولنقدر .

« چکنلوده برژاپونیالی دیپلوماتك دیدیکی کبی جنك بتون دنیایه اعلان حرب ایتمش اولدیغنه بوراده ارتق قناعت کامله حاصل اولمشدر .

« انکلیزلر چینلیلر طرفندن میدان مبارزه‌یه وقوع بولان بر دعوته درعقب اجابت ایتمك ایستر لرسه‌دترانسوال محاربه‌سی الیرلی قوللرینی یاغلامقده اولوب دول سائره‌نك چینده‌کی اجراآتی میانده برموقع ممتاز احراز ایلملریه مانع اولمقده وبرمدت دها مانع اولهجغی محقق عد ایدلکده‌در . بوکون تایمس غزته‌سی ایله‌سائر رفقاسی ژاپونیانك درحال ومدتیت نامه مدانه آتیلمسی توصیه ایتمکده ودول سائره‌یی کوسترمکدری بطاشدن طولایی مؤاخذه ایلمکده‌درلر . بوتکلیف انکلیز صحائف مطبوعاتنده یك موافق کوردیلور . لکن ینه تایمس غزته‌سی برمدت اقدم دولتلردن هانکی برینك بکینده مستقلاً اجرای حرکات ایتمه‌سی مساعده ایتمکدن ایسه بکینده‌کی اوروپالیلری حالتری اوزره براقمق خیرلی اولدیغنی سویلمش ایدی . فقط شمدی تایمس فکرینی تبدیل ایتدی . بودم کندی‌حقوقی جلبه‌سندندر . جونکه‌هرکس ایستدیکی کبی فکر دکیشدیرمییلر . فقط سائرلرینه نه‌دن بطاشت کوسترییورسکز دیمکه حق اولامیاز . باخصوص اولجه بطاشی کندی توصیه ایتمش بولندقدن صکره . »

§ نویه فرمیه پرسه‌سنك ۹ تموز تاریخلی صوك نسخه‌سنده کورلمشدر :

روسیه مانچوری حدودنده‌کی وقوعات ایله آمور نهری اوزرنده محاصره باشلاسه‌سی ، مانچوری دمیر یولت انشا آتنده مستخدم عمله ایله عساکر محافظه‌نك وسیه حدودینه عودت ایتمی الیوم روسیه ایله چین ارهسنده حکمفرما اولان احوالی کافی مرتبه‌ده ارائه ایتمکده‌در . فقط روسیه حکومتی بونلره بر بدایت حرب نظریله باقیور وچین عسکرلری طرفندن بونلر برطاوزوقوعه‌کلش اولسه‌یله مانچوریه‌ده بولنان مأمورلرینك معاملات نالایقه‌سیله چین حکومتك مسئولیتدن توقی ایدهجکنی قویاً ظن ایدیور . مع مافیه بلاغوبنچنك شهرینك ساقالین قریه‌سندن کلن چین عسکرلری طرفندن تجاوزاته اوغرامسی روسیه انکار عمومیه‌سنده چین علیهنده شدید تأثرات اویاندیرمشدر . روس غزته‌لری چینك نه‌ده نما اولهجق برصورتده جزالندیرلمسی تکلیف ایدییورلر . نوویه ورمیا غزته‌سی بلاغوبنچنك چینلیلر طرفندن تجاوزه اوغرامسی پرمعامهٔ نابجا اولوب بونك تکرارینه میدان ویرمیه‌جك صورتده تدابیر اتخاذ ایدیلملیدر دییور . نوویه‌سی غزته‌سی‌ده بلاغوبنچنك چینلیلرك تعرضاتنك جوابی آمورك چین ساحلنده واقع چین قره‌لرینك کافه‌سنك سریعاً تخریب ایدلمسی امرندن عبارت اولملیدر طرزنده اداره کلام ایدییور .

چینلیلرك بروسیه ضابطلری اسیر المارق‌ده عرق اصفرك جراثمی تعجیل ایچون کافی اولدیغی مانچوریده ، قوجلیاده ، بلاغوبنچنکده تهدیده اوغرایان روسیه‌نك آرتق مقابله بالمثله کیریشمسنه لزوم حس اولندیغی‌ده نوویستی غزته‌سنك جلبهٔ افاداتندر .

§

قولونیا ۱۹ تاریخلی نویه‌فرایه‌پرسه غزته‌سنه کشیده اولنان بر تلغرافده چین احوال ووقوعاتنك آکلاشیلور شیلردن اولدیغی بیان ایدلدکدن صکره علی الخصوص پکین وقعه‌سندن طولایی المانیا دولتنه ترضیه ویرلمسی صورتیله ایشك کچیشدیرلمك ایسته‌نلمسی وتبعه‌سی تجاوزاتدن امین قالمش اولان دولتلر طرفندن توسط بکله‌نلمسی کبی چین والیلرینك مخطرسی مندرجاتنه نه‌درجه‌یه قدر اهمیت ویریلیه‌جکی وارتق بو مثلو سوزلرله زمان کچیریله‌جکی ولی هونغ چانغك قونسولسزلره سرد ایدیکی مطالعات اره‌سنده شایان اهمیت برنقطه‌وارایسه بونك‌ده پکینه عزیمتنك محافظهٔ آسایش مقصدیله اولدیغی بیان ایلمسندن عبارت ایدوکی اشعار اولنیور .

§

روس عسکرینك حاضرلغی

چین احوالنك تاخیندن اولق اوزره روسیه عسکری مانوره‌لری کیرو براقلمش وحتی راجویلوده‌ده بروسیه‌پیاده‌مفرزه‌سی مانوره‌لره اشتراك ایده‌جك ایکن بودفعه چینه عزیمت ایچون مهیا بولنمسی اصرنی آلمش اولدیغی لمرغنده ۱۹ تموز تاریخلی نویه‌فرایه‌پرسه تلغراف اشعار ایدلمشدر .

§

چین محاربه‌سی

آوروپالیلرك اخیراً تین چینده احراز ایتدکلری مظفریت مادهٔ معناً حائز اهمیتدر . تین‌چینك اوروپا عساکر متحده‌سی طرفندن اشغالی اوزرینه پکینك شرق‌جنوبیسنده ۱۲۵ کیلومتره بعد مسافه‌ده پکینه طوغری حرکته مساعد برموقع الده ایدلمشدر .

اوروپالیلر طرفندن قراراکاه اتخاذ ایدیلن موقعك اهمیت عسکریه‌سی بیوك نهرینك وغیرطبور قنالی‌نه اغرنده کائن تین چین شهرینه حاکم اولمسیله برقات دها حائز اهمیتدر .

چین چین استحکامنك بالهجوم ضبطی

لوندره‌دن وارد اولان خبرلره نظراً تین‌چین اوروپالیلر طرفندن تموزك اون دردنده ضبط ایدلمشدر .

لوندره ۱۷ تموز — دایلی میل غزته‌سی شانغهایدن شومالده برتلغراف آلمشدر : اوروپا عساکر متفقه‌سی تموزك اون دردنجی کونی صباحیلین سوداپله تحکیم ایدلش چین محلاتی اوزرینه تکرار هجوم ایدوب دیوارلر اوزرینه برچوق رخنه‌لر ایقاع ایتمشلر واستحکاماتك‌ده تخریبنه موفق اولمشلردر . چینلیلر تمامیله مغلوب اولدیلر .

§

تین‌چیندن صوك التان برتلغرافنامه‌یه کوره اوروپا متحد عسکری طرفندن پکینه طوغری ایله چین محله‌سنه صباحلین برکندن برکه‌یه طوغری بروب شهرك برچوق یرلری یانمش وخارجه خسار ایراث ایتمشلردر .

شهر ایچنده بولنان چین [illegible] نك کافه‌سی اسکات ایدلمشدر . چین طوبلری سکوت ایدر ایکن ۱۵۰۰ روس عسکری فرانسه المانیا مفرزه‌لریله تقویه ایدیله‌رك دشمن اوزرینه شدتلی برهجوم کوسترمش وچینلیلرك سکز قطعه طوبلری ویش طوبلی براستحکاملرینی ضبط ایتمشلردر . مذکور استحکامك جبخانه‌لکی بالآخره فرانسزلر طرفندن یرهوا ایدلمشدر . محاربه بویله برحال کسب ایتدیکی صیره‌ده انکلیز ، امریقه ، ژاپونیا ، اوستریا عسکرلریله فرانسز عسکرینك بقایاسی شدتلی برخروج حرکتی اجرا ایله‌چینلیلرك یدنده بولنان غرب توسانه‌سنه هجوم کوسترمشلردر .

اوچ ساعت قدر شدتلی بر محاربه دوام ایتدکدن صکره چینلیلر یرلرندن طرد اولنمشدر . ژاپون ، انکلیز ، فرانسز سحر ایطالیالری وانکلیز . لرك ماکه‌نلی طوبلری دشمنه اوقدر شدتلی برآتش ایتمشلردرکه چینلیلر صوك درجه ثبات ایله برابر بنه مقاومت ایده‌میه‌رك کری چکلمشلردر .

چینلیلرك یدنده بولنان توسانه تخایه ایدلدکدن صکره آمریقا فرانسه ژاپونیا انکلیز عساکری یرلی محله‌سنه ایلرولهٔ مشلردر . انکلیز عسکرینك بقیه‌سی احتیاط اولهرق آیرلمشدر . ژاپونیا پیاده‌سیله سواریسی چین محله‌سنه‌کی سورك دینه قدر ایلرولهٔ مشلردر . بوعسکره آمریقا فرانسه پیاده‌سی مظاهرت ایتمشدر . طوب محاربه‌سی دوام ایدرکن چین محله‌سنده متعدد اشتعال وقوعه کلمشدر .

چینلیلرك دوماناسیاربوتاری توکنمش اولمکه شمدی عادی باروت استعمال ایدییورلر .

واشینغتون ۱۸ تموز — آمیرال رومی جیفودن شو تلغرافنامه‌یی چکمشدر :

شهر ایله استحکامات عساکر متحده‌نك الده‌در . امیرال سیمور دونانمسنه عودت ایتمشدر . روس امیرال الکسیف تین‌چینده‌در .

تدابیر عمومیهٔ عسکریه

چینه قارشو اتخاذ ایدیلن تدابیر عمومیهٔ عسکریه اوروپا دولتلری آره‌سنده برطاقم مذاکرات جریانیه بادی اولیور . خصوصی برتلغرافنامه‌ده حسن نتیجه استحصال اولنه‌جغنی کوستر بعض معلومات مندرجدر .

پارس ۱۷ تموز — مساحاً اجرای توسط خصوصنده ایضاحاتی حاوی برنوطه مندر . جانبك صورت تطبیق حقنده دولتلر بیننده جریان ایدن مذاکرات ختام بولمق اوزره‌در . بوندن ماعدا دولتلرك حال حاضرده نه‌یاجقلری ، مستقلاً نصل طاورانه‌جقلری‌ده تحت قراره الهجقدر .

§

چین حکومتنك برلین سفیری

نیم رسمی نوردایچه آلکمانیه جایتونغ غزته‌سنده اوقونمشدر :

خارجیه ناظری قوت بولوب چین حکومتك برلینده‌کی سفیرینه امر اخیره‌دکین آرتق حکومت متبوعه‌سنه شیفرملی وباخود معنای اولجه تقرر ایتمش کلات ایله تلغراف کوندرمامه‌سی‌نه تلغرافلر مه‌لری آچیق اولهرق کوندرمه‌سی و کوندرمه‌دن اول آلمانیا خارجیه نظارتجه تصدیق ایتدیرمه‌سی ایچون تبلیغات اجراسنه محور اولمشدر .

شؤنات

اکثر محلرجه نفوسه عائد معاملات بویله جریان ایتمیه‌رك سیجلانك متذبذب بر حالده بولندیغی طرف والای حضرت سرعسکریدن وقوع بولان اشعارات ومراجعاتدن اکلاشیلدیغی وبالجمله تکالیف امیریه وقوای مهمهٔ عسکریه‌نك اس الاساسی اولق جهتله بك زیاده حائز اهمیت بولنان سجلانك تحت امنیت وانتظامده بولندیرلمسی بغایت الزم وبونك محور مطلوبده جریانه مانع اولان احوالك رفع وازالهسی لابد واهم ایکن سجلات مذکوره‌نك حك وسیلتیله وامنیت واحتیاجه غیر صالح بر حالده بولنمسی اول وآخر اجرا قلنان وصایا وتبلیغاته توفیقاً مأمورین ملکیه‌جه معاملات نفوسیه تحت تفتیش وتقیده بولندیرلامیسندن ومحلانجه تعیین اولنان نفوس مأمور وکاتبرینك اهلیت وکفایتی واوصاف مطلوبهٔ قانونیه‌یی حائز وحسن حال وخدمتلری مسبوق ومجرب ذواندن انتخاب ایدلمامیسندن ایرلو کلدیکی تجارب واقعه دلالتیله رهین رتبه‌داهت اولمش وشو حالك دوامندهکی مضرات مستغنی بیان وایضاح بولنمش اولدیغی جهتله بعدما نفوسه عائد معاملاتك دائما تحت تفتیش ومعاینه‌ده طوتیله‌رق محور مطلوبنده جریانه وسجلاتی تغییر وتحریف ایتمك وبعض کسانی عسکردن قورتارمق والحاصل معاملاته سوء استعمال قارشدیرمق کبی مغایر نظام حال و حرکتی کوریلن نفوس مأمور وکاتبلری حقنده همان حکم قانونك ایفاسی وکفیلك انسابی لزومی سجل نفوس اداره عمومیه‌سندن وقوع بولان افاده اوزرینه تعمیماً ایجاب ایدن ولایاته تبلیغ واشعار بیورلمشدر .

ریختم شرکتی

ریختمك حکومت سنیه طرفندن میاهیه‌سی ایچون اجرای مذاکره ایدن قومیسیونجه کوستریلن لزومه مبنی مقدما کمرکاره ریختم شرکتی طرفندن حسب المقاوله‌نامه ترکی لازم کلن محلك نه مقدار اولدیغی خارجیه نظارت جلیله‌سنجه مرجع عالیه‌سندن استفسار بیورلمشدر . ریختم شرکتك مقاوله‌نامه احکامی موجبنجه کمرکار ایچون الی بیك سکز یوز قرق ایکی متره مربعی بر ویرمسی ایجاب ایدر ایکن شرکت طرفندن آتجق درت بیك بش یوز متروقدر برمحل ویریله‌جکی بیان ایدلمش ایسه‌ده بونك عدم کفایه‌سنه مبنی قبول ایدلمامش اولدیغی جواباً نظارت مشارالیهایه اشعار ایدلمشدر .

رضوان پاشا

شهر امینی دولتلو رضوان پاشا حضرتلرینك نامزاجلقلری مبدل عافیت اولدیغی استخبار قلنمشدر .

ایکی کوندنبرو نامزاج اولان رسومات امینی دولتلو نظیف پاشا حضرتلرینك تحت ریاست آصفانه‌لرنده دون برقومیسیون تشکل ایدرك بعض امور رسومیه حقنده اجرای مذاکره اولنمشدر .

بلجیقا قرالی حشمتلو لئوپولد حضرتلری طرفندن خارجیه ناظری دولتلو توفیق پاشا حضرتلرینه لئوپولد نشانك برنجی رتبه‌سی اعطا اولنمشدر .

متعهدلر

ترسانهٔ عامره‌ده انشاوعملی متعهدلره حواله اولان ایشلرك قته واصوله موافق ومتانت ورصانتی حائز اولوب اولمدیغی تعیین وایشلرك سرعتله اکمالنه سعی وغیرت اولنمسی ایچون نظارت جلیلهٔ بحریه‌جه‌دن ایجاب ایدنلره اوامر مقتضیه اعطا ایدلمشدر .

قره‌غول سفینه‌لری

سواحل ولایات شاهانه‌ده قره‌غول وظائفی ایفا ایتمك اوزره اخیراً دکزه تنزیل ایدیان درت غانیه‌وطك ماکنه وقزغانلرینك سریعاً اعمال وانشاسی وبونلرك تجهیزی ایله محل مأموریتلرینه اعزامی لزومی بحریه نظارتجه جلیله‌سندن ایجاب ایدنلره امر وتبلیغ بیورلدیغی ایشعار مشدر .

§ سواحل عثمانیه‌نك اکثر محلنده قره‌غول وظیفه‌سنی ایفا ایچون واپورلر اعزامی حقنده وقوع بولان اشعار اوزرینه کیفیت نظارت جلیلهٔ بحریه‌یه تبلیغ اولندیغندن مقتضای حالك دردست بولندیغی جهلهٔ مستخبر اولندر .

شرکت خیریه‌نك مفروق قرق ایکی تومرولی رصانت واپورینك تخلیصی ایچون مذکور واپورك ایموزلرینه وشافته طالغیجلر واسطه‌سیله باغلانمش اولان تل خلاط وزنجیرلرك چیمارلرینی ربط ایتمك ایچون سایح اخشاب جوضك سنجاق واسکله کوپتیه‌لرینه اون بر عدد « قیربوا » اصولنده « ماناقوره » اعمالنه باشلانمش ایسه‌ده مذکور حوض دروندنه اداره خصوصه‌نك حیدر پاشاخطه‌ده ایشلهن واپوریله بر طوریدو استیمبوطی تعمیر ایدلکده اولوب بونلرك تعمیرات وتلوینانی رسیدختام اولنجه‌یه قدر حوضك ماناقوره‌لری‌ده اکمال اولنه‌جغندن بر قاچ کونه قدر مفروق رصانت واپورینك اخراجنه تشبث ایدیله‌جکی ایشعار مشدر .

حجاز دمیر یولی اعانه‌سی

حجاز دمیر یولی ایچون اعانه جلب وجمعی ضمننده قونیه ولایتنجه‌ده اشراف مملکتدن سعادتلو رمزی افندینك تحت ریاستنده برقومیسیون تشکیل اولنمشدر .

§ حجاز شمندوفر خطی ایچون جلب وجمع ایدیله‌جك اعانه ایچون انقره‌ده دخی ولایت نائبی فضیلتلو نجم الدین بك افندی حضرتلرینك ریاستی تحتنده اولهرق برقومیسیون تشکل ایتمشدر .

قره‌کرك حربی

ضابطه ، بلدیه مأمورلری مائل انهدام دیوار وباجاری دون هدم ایتدیرمشلردر . قیاقولاق درکاه شریفنك صاغ وصول جهتلرنده‌کی اماکنك هدمی ایله حریقك اطفاسی خصوصنده بك اوغلی اطفائیه الاینك برنجی طابوری بیکباشیسی عزتلو مصطفی افندی ایله مذکور طابور ضابطانك وتحته میاره جهتنده دخی برنجی اطفائیه طابوری بیکباشیسی رفعتلو محمد وقول اغاسی ثریا افندیلرله عساکر شاهانه‌نك مساعی فوق العاده‌لری مشهود اولمشدر .

§

٤٠٠٠ لیرا

یاغخانه‌نك مستأجری ایبلیانك دکاننده درت بیك لیرا قدر بر ثروتی اولدیغی وبونلرك حاوی اولان قاصه‌نك تحریسنه تشبث ایدلدیکی خبر آلدق . یاغخانه صاحبی قونیه‌لی ایلیا ولد لیفور تحت توقیفه آلنوب استجواب ایدلمکده‌در . مذکور یاغخانه‌ده جایانان چراق یاغنك انشائیه‌سیله المالودن فکیه قدر تمدید ایدیله‌جك خطه رکز اولهجق اغاجلر وسائره اشراف محلیه وتجار معتبره طرفلرندن تعهد اولنه‌رق اولبابده ویرمش اولدقلری تعهد سندلری باب عالی جانب سامیسنه تقدیم اولنمشدر .

درسعادت ایران سفیری دولتلو میرزا محمود وسفیر سابق دولتلو میرزا اسداه خان حضراتی پارسدن شهرمزه واصل اولمشلردر . خارجیه نظارت جلیله‌سی ترجمانی سعادتلو سعد الدین بك افندی حضرتلری طرفندن راسمهٔ خوش آمدی ایفا اولنمشدر .

عودت

اکمال تحصیل ایچون آلمانیاده بولنان ضابطان بحریهٔ عثمانیه‌دن بصری ، شاکر ، محمد وکمال افندیلر اولکی کون درسعادته عودت ایتمشلردر .

§ بلغارستان امارتنك درسعادت قبولجه‌لری کتوف افندی دون شهرمزه عودت ایتمشدر .

اوبا

مصاب وفیات

اسکندریه‌ده : ٧ مایس الی ١ تموز ١١ ٧
« ٢ الی ١٦ « — —
بورت‌سعیده‌ده : ٣٠ نیسان الی ٩ « ٨٧ ٣٤
« ١٠ الی ٢ « ٢ ٠

تحقیقات

چای حصار رسومات اداره‌سنجه بودفعه دخی بعض بولغارلر وقوعه کتورلمش اولمندن ثانی محلنجه تحقیقات اجراسنه مباشرت ایدلمشدر .

مصر حوادثی

١٤ تموز افرنجی تاریخله اسکندریه‌دن اشعار اولنیور :

حبش ایمپراطوری ملك طقسان بیك کشی قدر اولدقلری روایت اولان سودانلره قارشی ٦٠,٠٠٠ عسکر کوندردیکنی بعض غزته‌لر یازییورلر . ایکی اردونك حبشستانك جنوب طرفنده واقع (غوجام) قریه‌سنده یکدیکریله تصادف ایتمسی بك محتملدر . سویشدن سوا کنه عزیمتی مقرر اولان (موقیر) سفینه‌سی مهمات حربیه کوتوره‌جکدر . اوتوز حبش راهی یول مصر فلری خدیویت مصریه‌جایندن ویرلك اوزره یوسفیه ایله مملکتلرینه عودت ایده‌جکلردر .

§ مصر شمندوفرلری اداره‌سی دیون عمومیه صندقی طرفندن تخصیص اولنان ١١٠,٠٠٠ لیرا ایله الی یوز سکسان واغون اشترا اولنمسنه قرار ویرمشدر .

§ مصر غزته‌لرینك روایتنه کوره اسکندریه‌ده احوال صحیه ایولکه یوز طوتمشدر . شهر مذکورده وبایه طوتیله‌رق تحت تداویده بولنان برخسته وبالیلره مخصوص اولان خسته‌خانه‌ده‌در . بورت‌سعیده وباکسب حفظ ایتدیکندن صحت عمومیه بردرجه‌یه قدر یولنده‌در . خصوصی تداویخانه‌ده بولنان درت مصابك ایادهٔ شفایتلری محققدر .

§ کمرك مدیریت عمومیه‌سی اخیراً مصر خدیویتك ١٨٩١ سنه‌سی ظرفنده وقوع بولان تجارت خارجیه‌سی حقنده عمومی بر راپور نشر ایتمشدر .

بوراپور مأله نظراً سنهٔ مذکوره ظرفنده مصر کمرکلرنده وقوع بولان معاملات تجاریه‌نك مستند اولدیغی اشیا وامتعهٔ تجاریه‌نك قیمتی (٢٨٢٢٠٤٩١) لیرا طوتمشدر . بونك (١٠٩٠٨٨١٦) لیراسی ادخال اولنان امتعه‌نك قیمتیدر . بومبلغ سنهٔ سابقه‌یه نسبةً ٤١٥٢٢٨ لیرا فضله‌در . اخراج اولنان امتعه‌نك قیمتنه کلنجه بوده (١٥٣٥٠٩٠٨) لیرا طوتمشدرکه سنهٔ سابقه‌یه نسبةً ٣,٥٤٥,٧٢٩ لیرا زیاده‌در . اجرا اولنان سائر معاملات تجاریه ایسه شونلردن عبارتدر : تونون ادخالاتی (٨٣٢,٩٨٦ لیرا) ، ترانسیت اشیا قیمتی (٨٨٦٧٨٦ لیرا) ، ادخال اولنوب‌ده بعده ینه اخراج اولنان اشیا قیمتی (٥٤٠٤٩٥ لیرا) .

بورسعیده اتحادی لازم کلن تدابیر صحیه‌نك حسن تطبیقی ضمننده مالیه نظارتی جانبندن صحیه اداره‌سنه بشیوزلیرا تخصیصات اعطا اولنمشدر .

§ جنه متوجهاً (٨٧٣) انکلیز عسکرینی حامل بولنان ژه‌لونغر نقلیه واپوری بورسعیده مواصلت وبرمدت توقفدن صکره اقصای شرقه توجیه وجههٔ عزیمت ایلمشدر .

§ روسیه‌نك بحرسپاه قومپانیه‌سی سفائندن خرسون واپوری بحراحمره زغفرانه موقعنده قریه‌یه اوطورمشدر . روسیه بحریه‌سنه منسوب سفائندن اوده‌سا واپوری تخلیصنه غیرت ایده‌جکدر .

٣,٥٤٥,٧٢٩

بورسه احوالی

لوندره پیاسه‌سنده فوندولر دوشمش، ب، ث، د ترتیبلری‌نه هر بری بر مقدار غائب ایتمشدر. یالکز بالق عثمانی تحویللری فیئاتلرینی محافظه ایده‌بیلمشلردر.

پارسه کلنجه اوراده تحویلات وسندات صرافیه‌نسبةً دها ثابت قالمشدر. ب ترتیبی ٢٢، ث ترتیبی ٢٠، د ترتیبی ١٠ سانتیم غائب ایتمشدر. بالق عثمانی تحویلاتی دخی ٢ فرانق دوشمش یالکز شرق شمندوفری تحویلاتی ٢٥ سانتیم قیرلامشدر. رژی تحویلاتی فیئاتلرندن بر شی غائب ایتمامشلردر.

ویانه‌ده رژی تحویلاتی بر بچق قورون، شمندوفر تحویلاتی بر قورون غائب ایتمشدر. براینده تحویلات فیئاتلری دها زیاده مقاومت کوستره‌مشدر. شرق شمندوفرلری تحویلاتی یالکز اون فنیك غائب ایلمشدر.

بو اقسام نیه باشلنده ولوسیدر یاریشی اجرا ایدیله‌جکدر.

کچن هفته اجرا اولنان یاریشی متعاقب یاغچه‌ده‌و آتیلان فشنکلر یك شدتلی باطلامقده ایدی. اکلاجه‌دن خبری بولنمامقلرجه اندیشه‌یی موجب اولامق اوزره بوکی فشنکلرك آندیرلماسی مأمورین ضابطه‌نك همتندن منتظردر.

تعای بحری

اولیکی کون ارکان حربیهٔ بحریه رئیسی فریق سعادتلو فائق پاشا حضرتلرینك محدومی مکتب بحریهٔ شاهانه معلملرندن وضابطان بحریه‌دن علی بك قرناله بریلکنلی‌یه بیله‌رك تنزهه چیقمش ایدی. فقط قایق قرنال آچیقلرنده بردن‌بره هبوب ایدن روزکارك شدتنه مقاومت ایده‌مه‌رك دوریلمش وکرك علی بك وکرك قاپتنی طوقندن ایدیلن فریاد استمدادکارانه اوزرینه قرنال پولیس قومیسری غالب افندی برسنداله آتلاییه‌رق قضازدکانك امدادینه کتمشدر. قومیسر افندی علی بك ایله رفیقی قورناردیکی کبی دوریلن یلکن کیسی دخی بشنه طاقه‌رق قرناله ایصال ایلمشدر.

§ یه بنه مؤخره مذکوره قرنال اوکندن کچن بر معونه طائفه‌لرندن بری یلکنك شدتلی بر ضربه‌سی نتیجه‌سی اوله‌رق دکزه دوشمشدر. معونه اوصره‌ده روزکارك شدت جریانه تابع اولوب توقفی غیر ممکن بولندیغندن دکزه برتخته پارچه‌سی آتیلمش ودکزه دوشن طائفه دخی امدادك ورودینه انتظاراً بو تخته پارچه‌سنه صارلمشدر. بیوك آطه‌ده سبزه نقل ایدن بر قایق بو اثناده قضازده‌یه طوغری توجه عزیمت ایدرك حریق قورتارمشدر.

شاهد کاذبلر

قرنال قضاسی داخلنده دولای اوبه قریه‌سیله بندك اره‌سنده طاشلی یارنام محله‌ده اکنجی طلنانی قتل ایتمسندن طولایی متهم بولنان دولای اوبه قریه‌لی محمد حقنده جریان ایدن محاکمه اثناسنده بو بابده استماع اولنان شهودك افادات واخباراتی رئیس محکمه عطوفتلو حلمی بك افندی حضرتلرینك نظر دقت عطوفتلریلی جلب ایتمکله شاهدلری کشف حقیقت ایچون برصورت مدققانه‌ده استجواب ایدرك شهود مرقومه‌نك ارتکاب کذب ودروغ ایلدکلری‌نی حس ایتمش اولدیغندن شهود مرقومه حقنده محلده

« اقدام » نك حقوقی (١٦٢)

حقوق مدنی

محرری : حسین رحمی

— مابعد —

— مراق بیورمیکز بك افندی! .. بز بودرسی چوق اولی آلدق . بو قادینلر ابتدای مناسبتکزده کیفیتك بوقاط مهمه‌سی نزومی درجه‌سنده آراشدیره ایدیکز بوکون بویله سودیککز قادینك بتاق اوطه‌سندن چیقاردیکز براركلکه سلاح سلاحه کلدیکز . آلدمه‌کی شو دوه‌ولوه‌دی مدافعهٔ نفس ایچون طوتیوردم . بو قصه‌سزه فنالق ایتمك قصدیله‌دکل ... بو قادین اولجه‌لر قدناشلرمدن برینك مترهسیدی. اوغلاکیجز افلاس ایتدی . صکره مادموازلك اداره‌سنی بن درعهده ایتدم. بنده‌کز چوق بیوك فیلسوف قفالی برحریفم. برچوق شیئی عوامك کوردیکی نظرله کوردم . هرخصوصدمکی تدقیقم، واریشم باشقه‌در، ضرفیاتی اوزرمه آ آقلمله پارلاتمی کلیاً نمسه‌یه‌رك عاشق مفلسی دفع ایتمدم . ایکیمزده قاری‌یی سویوبور ، ایکیمزده محبتیله نشئه‌یاب اولیور ایدك ...

حامی — اوف‌فف ... نه‌دیلك !..

ریحان — نیچون بکم؟ ذات عالیکز کبی بویله بیلمیه بیلمیه بر قادینك دردنجی بشنجی عاشق اولمق، آلدانمق عالیلکمیدر ؟

حامی — صوصکز بویله‌شی هیچ ایشتمدم. نه بیردن طویدم نه‌ده برومانده اوقودم. انسان بیلمیه بیلمیه چوق شیئی هضم ایدیبیلیر. فقط بیله‌بیله یوتمق هرمعده‌نك خرجی دکلدر .

ریحان — براز لطف ایدیکز ... اسکی سودا ارقداشم ده سزفکرده ایدی . تکمیل صرفیاتی درعهده ایتدیکم، آلتدن کیتمك اوزره بولتان بر قادینله کندیی دها برمدت یاشاتدیغم حالده بنه نی چکمز بنه نی آره‌دن دفع ایتمك ایستردی.

حامی — سزه نسیتله اونك حس انسانیسی حیوانیسنه غالب ایتمش ...

— نه عد ایدرسه‌کز ایدیکز ، سزك قدر زنکین اولدیغمز ایچون عین شعله‌یه طاپینان آتشپرستان کبی اینکی کشی بر منفاده ایصنعه مجبور اولدق. بر قادینك اینکی یه اقسام ایدن محبتنه، رالیه بکا اونه‌کلیه اوکا کوستردیکی نوازشلره ارقداشم زور قاتلانیوردی. فقط بن پارناسك حصه‌مه آیپردیغی سوکی ایله، التفاتله اکتفا ایدیبوردم . جونکه شمدی‌یه قدر کوروشدیکم قادینلر ایچنده بنی بونك قدر تسخیر ایده‌نی اولمامشدر . کندیسنه ایتلام زیاده‌در . لکن بن هیچ بر شیده خودکامانلی سوم . بن مسعود محبتی اولیه‌م‌ده بنی تسکیندن آرته‌جق زلال سودا سیله دیکرلری‌ده نشئه‌یاب اولسونلر . . . نه اولور؟

حامی — بتیشر اقدم. بو غریب فلسه‌کزی سزکله مشارکت حسیده بوله‌یه‌جك بر دیکر بنه آکلاتکز. بو کون بن سزی مترو سمله طوتدم. بو حرکتکزله بنی هم حساهم نامو ساً پاره‌لادیکز، حساً پاره‌لادیکز چونکه سودیکم بر قادینك بندن نزع محبتیله‌اونی کندیکزه جلب ایتدیکز، نامو ساً تحقیر ایدیکز زیرا بو ایسی‌نم اوممدر . بو وقعه‌شایع اولورسه هرطرفدن اوغرایه‌جغم استهزالری، بو مدهشی حقیقتنه واقف اولنجه چکه‌جکم زنکین اولدیغمز ایچون عین شعله‌یه طاپینان اهرامیانی اصلا نظر اهمیته آلمیه‌رق سسو، تیاته خانه‌سه کیردیکز ، بتون توتنی ، بتون شرف انسانیمی فدا ایله کندمه خاص قیلمغه اوغراشدیغم تحقیقات لازمه اجرا ایتمك اوزره مستنطق مخصوص تعیین ایتدیکی محکمهٔ استیناف اعضاسندن سعادتلو شفیق بك افندی ایله استیناف مدعی عمومیلکی مأموریت علیه‌سی باش معاونی عزتلو رضا بك افندی و محکمهٔ جنایت ضبط کاتبلرندن سلیمان افندی مأموراً قرناله سوق واعزام ایدلش ایدی. مأمورین مومی‌الیهم طرفندن اجرا ایدیلن تحقیقات نتیجه‌سنده اشبو قتلدن طولایی استماع ایدلش اولان شهودك جمله‌سی دولای اوبه قریه‌سی امامی عبداء افندینك تعلیمات وتشویقاتیله‌نمیادت کاذبه‌ده بولندقلری وامام عبداء افندینك محکمه جانبندن کوندریان شاهد جلبنه‌لرینه خلاف حقیقت شرحلر یازه‌رق ساختهٔ کارلق جرمنی ایقاع ایلدکاری ا کلاشلمش وبویله‌جه‌ده تحقیقات دردست اکمال بولنمشدر.

§ ٣١٥ سنه‌سی اغستوسنك التنجی جمعه‌ایرتسی کیجه‌سی شبشلی جاده‌سنده مجلد مانولی رووالور قورشونیله جرح وقتل ایتمش اولان اوده‌سیانك اون بش سنه مدتله کوركه قونلمسنه قرار ویرلمشدر .

حنطه پیاسه‌سی

احوال اقتوبیقیه‌ده غایت عجیب برحال وار ایسه‌اوده‌ایام اخیره‌ده‌بالعموم محصولات صناعیه فیئاتی برحال ترقیده‌اولدیغی حالده حنطه فیئاتنك هیچ تبدل ایتمامسی اولدیغنده شبهه یوقدر.

ایدی اوچ سنه‌دنبرو اوروپانك هرطرفنده احوال تجاریه وصناعیه‌موجب متمونیت برحالده بولنمش ومعدن کوری ایله غیر معدود معمولات فیئاتی یوزده ١٠٠٠-٢٠ درجه‌سنده ترقی ایتمش وایشجیلك دخی بوحالی تعقیب ایدرك غایت مهم برنسبتده تزاید ایلمش اولدیغی حالده حبوبات وباخصوص حنطه فیئاتنده همان هیچ ترقی کوز. لمامش وبوده زراعتك عمله درجه‌سنده حصه‌مند منفعت اولمامسنی انتاج ایلمشدر .

بوحال بزه فوق‌العاده موجب حیرت کور. لمکه‌مدر. زیرا احوال زراعیه بوسنه باخصوص حنطه فیئاتنك ترقیسنه بك مساعد کورلمکه‌در.

ایدی کچن سنه ممالك محتمعهٔ امریقاده حصوله کان حنطه ٥٤٨,٣٠٣,٨٤٦ بوشل ایکن بوسنه انجق ٥١٠,٣٥٦,٠٠٠ بوشل تخمین اولنمقده‌در . هندستانده دخی محصول وسط درجه‌ده اولوب خارجه یك آز مقداره‌در مال چیقاریله‌جقدر. روسیه‌ده هوا باخصوص اووا. لرده جهت غربیه ایله غرب جنوب طرفنده زرع اولنان تخملرك تمامیله کاله ایرمسنه مساعد بولنمامش وصغوقلرك وقت وقت حکم فرما اولمسی وکیجه‌لری طوکلر وبالخاصه یاغمورلرك فقدانی صوك بهار حنطه‌سنك تمامیله نشو ونما بولمسنه حیلولت ایلمشدر.

فرانسه‌ده طوکلر سوك بهار مزروعاتنی فوق‌العاده خراب ایتمش وبو قطعه‌ده محصولك احتیاجك مادونشده اولدیغی شبهه‌دن بری بولنمشدر .

بو سنه محصولی فوق‌العاده برکتلی اولان قطعه انجق ارژانتین قطعه‌سیدر. محل مذکوردن خارجه اخراج ایدیله‌جك حنطه ٢٠-١٥ ملیون قنطارتخمین ایدیلیور. فقط سوك محصول کاملاً صاتیلدیغندن بنیه‌سایه امریقالی محتکرلرك تأثیری تحتنده بولنه‌جغی شبهه‌دن بریدر .

بواحواله رغماً شو صوك کونلر طرفنده امریقالیلرك انکلترویه کلینلی حنطه کوندرملرینه نظراً حنطه فیئاتنك ترقویسنه محتکرلر بیله اینانمامقده اولدقلری تبین ایتمشدر. هرنه‌قدر روم ایلی شاهانه‌ده بعض فیضان میاهلر وقوع بولش وحنطه زرع ایدیلن تراللرده ضایعات جزئیه کورلش ایسه‌ده آناطولی شاهانه‌نك محصولی هرطرفده مبذولدر .

احوال مسرودیه نظراً حنطه فیئاتنك فوق‌العاده ترقی ایده‌میه‌جکی وینه تزم اکمکی بك اوجوز فیئاتله بینلیه‌جکی مأمول بولنقده‌در . بوحالك بوبولده جریان ایدمیوب از برزمان ظرفنده حنطه فیئاتنك خیلدن خیلی ترقی ایده‌جکنه دائر بولندن ایکی سنه‌مقدم لوندره‌ده برهیئت فنیه حضورنده برانکلیز استانسیق ارباب ایراد ایتدیکی اطلقه ندرجه شایان اهمیت اولدیغی تبین ایتمشدر !

(تجارت اوطه‌سی غزته‌سی)

بوندن بر بچق آی اول اقدم قره دکزه کیدن المانیا سفارتخانه‌سی معینه مأمور (لوله‌ی) سفینه‌سی عودت ایدرك طرابزیه‌اوکنه دیمرله‌مشدر.

§ بر بچق آی قدر قره دکزده نشان آملیملری یاپیق اوزره ایتالیا سفارتخانه‌سنك معینه مأمور اولان (سه‌زیا) سفینه‌سی دخی قریباً حرکت ایده‌جکدر .

کویریجه موقت مأمورین رسومیه‌سی ایچون برجادرك ارسالی محلنجه مرجع عالیسنه یازلمشدر.

خسته‌خانه توسیعی

قوالده‌ده دائرهٔ بلدیه تامنه موجود اولوب درت بش بناقدن عبارت بولنان خسته‌خانه‌نك احتیاجاته کفایت ایتمامکده‌اولدیغی اکلاشلمسنه مبنی سایهٔ عمرانیاتی حضرت شهریاریده قرق بناقاق اولمق واصول حاضرهٔ صحیه‌یه مطابق بولنمق اوزره برغربا خسته‌خانه‌سنك انشاسی تقرر ایتمشدر .

قرق کلیسادن مونیتور غزته‌سنه یازیلیور :

کچن صالی کونی دوقتور قسطنطین کدراموس برای تنزه حیوان ایله قرق کلیسادن برساعت مسافه‌ده واقع (هه‌راقلیجه) یه کیتمش واوراده الق شخص مجهول طرفندن دردست اولنمشدر . حیدودلر کندیسنك صالیورلسی ایچون عائله‌سنه بر مکتوب یازوب درت بیك لیرا ایسته‌مسنی تکلیف ایتمشلردر . بومکتوبی وبارکیری قرق کلیسایه کوندردکدن صکره دوقتوری طاغه قالدیرمشلردر .

سومیکی رسومات اداره خانه‌سنك مشرف

خراب اولمسندن ناشی تعمیراتنك اجراسنه مساعده اعطاسی محلنجه مرجع عالیسندن استیذان اولنمشدر .

سلانیکده بر روم پاپاسی کچلده برکاب ایصیر. مشدر . مومی‌الیه اثنای تداویده وفات ایتمشدر .

زونغلداقدن :

کچلرده دکزده بوزمکده اولان اوچ مسامانلردن بری غرق وناپدید اولمشدر .

زونغلداقده مأکولات غایت بهالیدر . بوقیه ایتمك بوندن برقاچ آی اقدم ایکی غروشه صاتیلیور ایدی. شمدی‌ده‌نش بش پاره‌یه صاتیلدیغی حالده اوقه‌جه نامده دکلدر. هرشی بوکا قیاس ایدیله‌بیلور .

معمدن اوجاقلرنده آشجیلق ایدن بر آدم وارطان، قسطمونیلی حسین نامنده ایکی کشی‌نی الدرق صالی بازاری پیشکاهنه کلدیکی صرده محل مذکوره‌دکی دکزحامندن بولنان طودوری نامنده بری کله‌رك صندللی دوریمشدر . ایسته‌مه‌رك بر بانیو پایان یولجیلرله صندالجی قورتارملشلردر .

— غلطه‌ده کرچ قپوسنده میخانه‌جی قسطینك دکانه اولیکی کون قره‌واغلان سوقاغنده ساکن استفان وقسطلی کله‌رك اوتورلر . مذکور میخانه‌ده چراق دیتری‌یی سوقاغه کوندردکلری صرده‌ده پاره چکمجه‌سیله ایکی ساعتی سرقت ایدرك فرار ایدرلر صره‌ده یقالی الهو برمشلردر.

— حطب قپوسنده قصاب مصطفی دون ساعت اون بر قرارلرنده محل مذکوره‌ده قصاب چراغی اون سکز یاشنده طتلی ایله منازعه ایدرك مرقومی صول قاصینی التدن تهلکلی صورتده جرح ایتمشدر .

— طوپخانه‌ده قزغانجیلرده ساکن چولاق جامعی‌اعد تقسیم جواردنه لغورك میخانه‌سنده اولیکی کیجه عشرت ایدرك ایکی قرار. کرلر. مذکور میخانه‌یه کلش اولان قزغانجیلرلی رائفی حامل اولدیغی بجاقله قبو اوکندهاشندن تهلکلی صورتده جرح ایلمشدر .

— قاسم پاشاده حاجی احمد محله‌سنده ساکن سیارماتیقافطورهجی اوده‌سیه غلطه‌ده‌قره اوغلان سوقاغنده مانیانیك میخانه‌سنده عشرت ایتدیکی صره‌ده جیبنده بولنان بشیوز اللی غروش پاره‌سی آشیرلمشدر .

— میرکونلی قدری افندی‌ایله رفیقی حسن اولیکی کیجه بویاجی کوینده برمیخانه‌ده عشرت ایدرك میرکونه عودت ایتمکه‌لر ایکن قدری افندی وابوراسکله‌سی جواردنه دکزه دوشمش ایسه‌ده قورتارلمشدر .

— خصکویده ساکن حمال بخور اولیکی کون برتنبیل دروندهسکزیجق قبه مقدارنده مسروق باقر اشیرمقده ایکن محل مذکوره‌ده دردست ایدلمشدر .

— خصکویده چیق صالنده ایارمه جاده‌سنده مفرك متصرف وعثمان بك مطبعه‌سی مستخدمیندن اورامك مستأجر بولندیغی خانه‌نك اوست قات اوطه‌سی اولیکی کون منهدم اولمش ایسه‌ده نفوسجه برسقطلق وقوعه‌بولمامشدر.

— بکقوزده ساکن رنجبر استان اولیکی کیجه غلطه‌ده طولاشمقده ایکن سرسری طاقدنی فرانسزلی اندریا وطناش وروسیه‌لی واسلی مرقومی جراح مصطفی پاشا سوقاغنه کوتورلر. اطلاش مرقومی بوغازدن صقار، دیکرلری اوزرنده بولنان درت مجیدیه وبارم لیرایی غصب ایله فرار ایدرلر . مرقومله ضابطه‌جه دردست ایلملردر.

— قاسم پاشاده بات پازارنده عبدالملك قهوه‌سنده ساکن احمد محل مذکوره قهوه‌جی چراغی جیده‌لی حسین ایله اولیکی کون منازعه ایدرك احمد حسینی حامل اولدیغی بجاقله اوقه‌سنك ایکی طتلندن جرح ایلمشدر .

حوادث متفرقه

— پارس سرکیسنده تشهیر اولنتی اوزره بحریه نظارتنده کوندرلمش اولان بحریه من قومیسیونی رئیس وکیلی میرالای عزتلو رشدی بك افندی پارسدن، بلغارستان قپو کتخداسی کنسوف افندی صوفیه‌دن، المانیا سفارتی ترجمانلرندن موسیو افهارد برلیندن کلمشلردر.

— خلقه‌لی زراعت مکتبی مدیر ثانیسی عزتلو اسماعیل زهدی بك باندرمه‌یه ، انکلتره بارلنتسی اعضاسندن سیراشبیت بارتات لوندره‌یه، یونانك روسچق ویس قونسلوس وکیلی موسیو لامیرو پیره‌یه، سلمانیه تحریرات مدیری عزتلو عبدالرحمن افندی محل مأموریته ، ادرنه تلغراف مدیری عزتلو عمر شادی بك کلیبولی‌یه، قدس شریف معارف محاسبه مأموری عزتلو محمد فهیم بك محل مأموریته کیتمشلردر .

— حکاری متصرف سابق سعادتلو محمود پاشا حضرتلرینك محدوملری عزتلو نیازی وظریف بکلر حکاریدن کلمشلردر.

— قمریه محله‌سنده ساکن افتیم اسمنده اختیار بر دولکر تکفور سرایندن قره‌مانلی بورکینك یاپوسنده چالیشیرکن اون آرشون ارقاغندن آشاغی پووارلغه‌رق تهلکلی صورتده جریحه‌دار اولمش وبرای تداوی استانبوله‌یه اعزام اولنمشدر .

— اورته کویده دره بوینده ساکن سیاز لیون وپورتقال صاتان میشونك اوغلی داوید صاغ الینك متعدد محللرنده مجروح اوله‌رق اولیکی کیجه زاق افندینك اجزا خانه‌سنده تداوی اولنمقده بولندیغی مأمورین ضابطه طرفندن کوریله‌رك اجرا قلنان تحقیقاتده مرقوم الهکچن پارمغی قاره‌ده صرف ایدرك یدری میشوندن جبراً پاره طلب وجواب رد آلمیه یدرنی صوبایا ایله دوکسیکی وبوصره‌ده الق چامله‌ر اوره‌رق مجروح اولدیغی اکلاشلمشدر.

— بشکطاش اسکله‌سنده قرق الی نومروده مقید صندالجی محمد اولیکی کون استانبول بالق بازارندن بشکطاشه کتورملك اوزره ارزنجانلی شمدی زوه‌ولوه‌رسز آلیق آلدق باقان حامینك قارشیسنه کچه‌رك :

— افندی!.. بنی شو ذاتله طوتدیکز. بو حرکتمزی حیثیتکزه، ناموسکزه قارشی برتجاوز عدایدیپورسه‌کز بویله بر آده‌مه‌زه‌وه‌ولوه‌ر صیقه‌قله ناموس نه‌میدیلر. بزفرانسه‌ده بویله کورمدك ... هرشیئك بولی، صره‌سی، اصولی وار.. بوافندی‌یه دوتلاو تکلیف ایده‌میلرسکز. یارین ایکیشر شاهد ایله جاریتك حق برمحل تعیینی، شرائط سائره‌نك قرارلشدیرلمسی کوچ برکیفیت دکلدر. شمدی بوراده بر برمزه صیقه‌جغمز سلاحلرله بتون خانه خلقنی ، بلکه تکمیل محله‌یی آیاغه قالدرمش ، علیهمزده درلو شایعات حدوثنه محل ویرمش اوله‌جغز ...

بونکلیدن مقصد حقیقیسی نه اولدیغنی اکلامق ایچون حامی مترهسنی بوقاریدن آشاغیه‌یه قدر سوزدی . بوحدتی، بویاسی آره‌سنده نه معشوم قسمنك وجودنده کوردیکی نکات لطافت ، دل آشوب کوزللکلر حیرتی، مقتونیتی جلب ایتمکدن کیری قالمدی . بوزینی بوروسندروب بومقونیتنه برشکل استکراه ویرمکه اوغراشه‌رق دیدی که :

— مملکتمزده دوتلاو نمو عدر. متجاسرلری عادی قاتل عد اولنور .

پارناس — بونك نه قولایی وار . انتخاب ایدهجکز شاهدلر الینه محرمیتلرینه کوره‌بنایر ارباب ناموسدن کیمسه‌لر اوله‌جقلردر ...

حامی ایله ریحان ایکیسی بردن :

— شمه‌سز ...

— اوحالده بو دوتلاوده مخاصمیندن هرکیم پارهلانیر ویا وقات ایدرسه شاهدلر بو فاجعه‌نك قضاءً وقوعه کلدیکنه شهادت ایدرلر .

مکتب سلطانی ایله مراکز ولایاتده بولنان لیلی مکاتب اعدادیه‌دن شهادتنامه المش اولانلر بروجه محرر مسافه امتحانه دخوله طالب اولدقلری حالده آتیده محرر اوراق حاملاً مکتبه مراجعت ایلملری لازمکلور.

اولا مکتب اعدادی شهادتنامه‌سی

ثانیاً دوام ایتمش اولدقلری مکتبلرده ابراز حسن حرکت ایتمش اولدقلرینی مشعر تصدیقنامه

ثالثاً تذکرهٔ متابیه

رابعاً آتی شهادتنامه‌سی

خامساً بر جنایت ویا جنحه ایله محکوم و سوء اخلاق ایله مشتهر اولمدقلرینی وحسن حال و اخلاق اصحابندن اولدقلرینی مبین علم‌وخبر (اشبو علم‌وخبرلر ولایات شاهانه‌دن کله‌جکلر ایچون منسوب اولدقلری برلرك مجالس اداره‌لرندن مصدق اولمق و دوصادت اعدادیه‌لرندن اولانلر ایچون ساکن اولدقلری محلاتك معتبرانیله محله ائمه ومختارانی طرفندن محتوم بولنمق مقتضیدر)

مسافه امتحانه دخوله‌طالب اولانلرك قید معامله سنه اغستوسك اونجی بشنجیسه کونه قدردوام اولنوب شهرمه‌کورك اون بدنجی بشنجیسه کوندن اعتباراً مباشرتله یکری دردنجی بشنجیسه کونی ختام ویریله. جکندن هربازاریرتسی وصالی وبشنجیسه کونلری مکتب اداره‌سنه مراجعت ایلملری وذکر اولنان اغستوسك اونجی بشنجیسه کوندن صکره هرنه‌صورتله اولور ایسه اولسون مسافه امتحانیله طالب قبول اولنیه‌جغی شمدیدن اعلان اولنور .

مسافه امتحانی علوم ریاضیه وعلوم حکمیه وطبیعیه وکتابت رسمیه وفرانسزجه‌دن تحریری اوله‌رق آتیده کوستریلان ایامده ساعت اوچده اجرا قلنه‌جقدر .

١٧ اغستوس بشنجیسه علوم ریاضیه

٢١ « بازاریرتسی علوم حکمیه وطبیعیه

٢٢ « صالی کتابت رسمیه

٢٤ « بشنجیسه فرانسزجه

ترانسوال محاربه‌سی

جنرال مه‌تونس

لوندره ٢٠ تموز — لوردرتس جنرال (مه‌تونس) ك هه‌کوری اشغال ایتدیکنی حربیه نظارتنه اشعار ایدیور .

بره‌توریا جواردنده محاربه

لوندره ٢٠ تموز — بره‌توریا جواردنده بیوك برمحاربه وقوعه کلمی محققدر .

میله‌رك نطقی

لوندره ٢٠ تموز — امید برونسدن وارد اولان برتلغرافنامه‌یه نظراً سیر (کفرمیله‌در) مجلس معبوثانك کشاندنه برنطق ایراد ایتمش ومحاربه‌نك یقینده ختام بوله‌جغی استدلال ایدیلدیکنی بیان ایلمشدر .

شتی

سیاح آندره‌ونك تخطر

نویه فرایه برمسه‌ده کوپرلان تلغراف :

قونیغاغ ١٧ تموز — لابدطرفیله ایصلا. نداده اوریاقدن ١١ تموز تاریخله بروجه آتی برتلغراف ورود ایتمشدر : هیچ بر طرف خسار دیده اولمامش واوزرنده (آندره‌نك قطب سیاحتی ١٨٩٦ نومرولی) محرر برمنطاد جان قورتاران سیمیلدی تونزك یدنجی کونی ٦٣ درجه ٤٢ دقیقه عرض شمالیده و ٢٠ درجه ٤٣ دقیقه طول غربیده لویسته اودوم قونیغاغه کوتورلر. اطلاش مرقومی بوغازدن صقار، دیکرلری اوزرنده بولنان درت مجیدیه وبارم لیرایی غصب ایله فرار ایدرلر . مرقومله‌رك ضابطه‌سی تعقیب ایلمشلردر .

غریب بر آمریقالی

آتنه‌ده کیفیسیا صیفه‌سنده بر زماندن بری بر آمریقالی اقامت ایدیبورمش . بو آمریقالی صباحلری اوغوردن قالقدیغی کبی صیفه‌نك نجرمسندن سوقاغه برقاچ لیرا ایله باغقوط آتوب اکثیر ، صوکره بر آرابه کتیردیر ، آرابه‌جینك یانه اولوطورور بیرا شامپانیا شراب ایچه‌رك کیجه یارینه قدر آنده ویره میخانه.

بارناسك بوسوزی بك افندیلره معقول کبی کورونمدی . بالخصوص « فرانسه‌ده بر بویله کورمدك » جمله‌سی اعتراضیه‌سی براز ذهنلرینی قارشدردی . « مترمس » فرانسز ، معیشت آلافرانقه، سودا آلاموده هیبی بولنده بوقدر فرنکانه باشلانان برمعاشقه‌نچون فرنك اصولنده بردوتلاو ایله نتیجه بذیر اولمسون ؟

ذاتاً ریحانك نه‌اولدیغی نه‌ده اولدرمك نیتی بوقدی . بوکی وقعه‌لرده مخاصمین بنده ایلك شدتله برحرکت ایلمه، برقاچمه وقوعه کلیرسه کلیر . اوایتدائی اوان مدهشه‌نك مرورندن صکره تهلکه‌نك اوکی اکمش دیکدر . شاهدلرك بولنمسی، دوتلاو محلنك تعیینی، شرائط سائره‌نك قرارلشدیرلمسی مدتجه‌یه کیم بیلیر نه‌اولور نه‌اولماز ؟ ... ریحان بو بولده دوشونه‌رك برقاچه‌ق یولی آرایوردی .

حامی ایسه بوکی خصوصاته حیثیت، وجدان اندیشه‌لری قارشدیران برفرنك کبی تفکراتده بولنیوردی . پارناسك بر فرانسه‌ده بویله کورمدك سوزی شادی افندی زاده‌نك ذهنی

مابعدی وار

لرینی طولاشیرمش ، بولده تصادف ایتدکلرندن بعضیسنه جانی ایسترسه بر شهار عشق ایدر ، بو سلهیه مقابل همان اون لیرا ویررمش . صباحلین متکراً کزن بو آمریقالی شوسه‌لری تسویه‌ده قوللانیلان یوارلاقلره بینه‌رك صیفه‌سنه عودت ایدرمش . بوندن بحث ایدن آتشه غزته‌لری آمریقالینك آتشه‌یه ورودندن بری منازعات وجدالیاتك آزالدیغنی یازیورلر. حتی بکنلره برندن بر شهار بین بر آدم قاسنی چیقاروب اوراسه هجوم ایلدیکی صورمده — آه نه یایدیم که پارین صباح اون لیرا شهار اکراه میمسی ویرمیجك آمریقالی اولمدیغنی بیلسه‌ایدم سنی تیزلر ایدم » دیمه تسکین حدت ایتمشدر .

تلغراف

المانیا امپراطوریك والده‌سی

برلین ۲۰ تموز — المانیا امپراطوری ویلهلم حضرتلرینك والده‌لری وفیم صورتده خسته‌در.

بورصه

غلطه بورصه‌سی

فی ۸ تموز سنه ۳۱٦ ساعت ۹ـ

بورصه‌یه‌رسماً قبول اولنانلر پاره غروش		مسکوکات پاره‌غروش	
٦	٢٤	(د) ترتیبی	٢٠ ١٠٣ بشلك
٣٠	٢٦	(ث) «	١٠ ٩٥ مثالك
سانتیم فرانق			٠٠ ١٠٨ سیم مجیدیه
٠٠	٣٠٩	روق سندانی	٠٠ ١٠٧ جاریکی
١٢ـ	١٠٧	شرق شمندوفر	١٥ ١٠٣ اقصای
٥٠	٤٧٩	تحویلات ممتازه	٠٦ ١١٠ انکلیز التونی
٠٠	٤٢٥	« ٥ عثمانیه	٢٦ ٨٧ فرانسز «
٥٠	٥٠٢	کمرك تحویلاتی	٢٠ ٩٠ بول
٠٠	٤٦٨	ترامواى «	٠٦ ٥١ فرمیه‌سی
٠٠	٤٩٨	اناطولی شمندوفر	٥٩ ٠٨ فاریون قاشه‌سی
٠٠	٤٦٥	رکتم	قامبو
استرلین			لوندره اوزرینه اوچ ماه وعده پاره غروش
٥٠	٤٥	(ب) «	٣٧ ١٠٨ لیرای عثمانی
فرنق ٠٠	٥٣٠	باقی عثمانی ـ	بورغرش
لیرای عثمانی			پارس اوزرینه ٣ ماه وعده
١٣	٠	قامبیوواسهام «	سانتیم فرانق
٣٤	٠	اعتبار عمومی	٠١ ٢٣ لیرای عثمانی به مقابل
٢٠	٤	عثمانلی سیندیکاسی	

اعلانات

عایشه صدیقه خانمك حبیبه‌خانم ذمتنده محکوم به الاحجی اولان مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسیچون موی الیهانك عهده‌ذمتنه تصرفه‌سنده اولوب محجوز وفروختی قرارلشدیرلان ایاصوفیه کبیر محله‌سنده ایاصوفیه جاده‌سنده واقع تخمیناً یوز سکزارشود عرصه اوزرینه مبنی مکرر تمش یدی نومرولی بر باب اشکنبه‌جی دکاننك نصف‌حصهٔ عائیه‌سی التمش بر کون اجرا قانلان مزایده نتیجه‌سنده لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله بکری بیك غروشده دایته دهه‌سنده تقرار ایدرك موقت قراردادمه‌سی کشیده قلنمش اولدیغندن املاك مذکوره‌یه یوزده بش ضمیله طالب اولنلرك بی‌قیچه‌لری مستعجلاً اوتوز بر کونکه‌قه‌در رسمادت اعلامات نظامیه اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلملری وتاریخ مذکوردن مکره‌ضم قبول اولنیه‌جغی اعلان اولنور .

دفتر خاقانی نظارت جلیله‌سی دائره‌سی اچیون اقتضا ایدن اچکی یوز جلد ابه‌یش بیك عثمانی قه‌کوروك بالمناقصه مبایعه‌سی مقرر اولیغندن طالب اولنلرك شهر جاری رومیك اون اچکنجی چهارشنبه کونی نظارت مشارالیهانکیتجه مراجعت ایلملری . ٣

اشبو تموزك اوچنجی یاغی ارتسی کونندن اعتباراً جمعه ویازاردن ماعدا ایام مابعده‌ده ساعت اونه‌چارینك میرکوندن طوطرغی کوریه‌یه عودت ایدن اوپورك جنکلی کوتی اسکه‌سنه اوغرایه‌جغی اعلان اولنور .

غلطه‌ده ارمنی جرجیس کلیسای مسقفاتندن بك اوغلنده اصمه‌لی مسجد محله‌سنده ستا چیفاری سوقاغنده تربیاً التمش ذراع اوزرنده مبنی بش اوطه ودیرشیوان ویرمطبخ ومصرنج ویرقویی حاوی بش نومرو ابه‌مرتم بیاره اخشاب خانه‌لك خانه‌لك مزایده ختام بولدوغی بشیوز عدد لیرای عثمانی ابه طالبی عهده‌سنده قالش وماه‌مالك ١٩ نجی چهارشنبه کونی ساعت بشده قیرار قطعیسی ویریله‌جکی مقرر بولنش اولدیغندن یوزده بش ضمیله طالب اولنلرك مذکور کلیسا هیئت اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور . ٤

کنجلکزی محافظه ایتمك ایستر میسکز؟

ژوانتین قازوق استعمال ایدیکز

صاج و صقالی رنك اصلی وطبیعیسنه ارجاع ایتمك اچیون امثالسز بر کشف جدیددر

لوندره علمی طبیه‌سندن تصدیق وتحسین اوقنمدر

شدیدی به قدر صاج وصقالری تلوین ایتمك اچیون اختراع اولنان بویالرك مکملی اولوب تجربه ایدنلرك کافه‌سی ممنون اولمشلردر. بشته مضر کیمیاوی حاوی بویارای استعمالدن صاقینیکز . چونکه صاچلری ایستیلیان رنکه تلوین ایده‌مدیکی کبی صاچلری دوکلسه دخی سبب اولورلر. اختراع کرده‌سی اولان بویاجیه وجلده مضر اولیوب صاچلری بیومسی تسهیل ایدرك صاچلرك دوکلسه‌سنه دخی ملنع اولور. برقاج دقیقه طرفنده صاچلرکزی رنك اصلیسندن قوی اولنر درجه‌ده تلوین ایده‌بیلورمیسکز.

یکانه محل فروختی طاش اوغلنده جاده کبیرده انکلیز قازوق اجزاخانه‌سنده‌در. اجزاخانه‌مزك استانبولده شعبه‌سی یوقدر.

١٠

مقدمه‌ی نشر اولنان اعلان موجبنجه موقع مناقصه‌ده وضع اولنان معلوم المقدار کوش وبارقه بوکون ختام مدت مناقصه‌سی کوربلان اوزره مبنی اولی بش کون دها تمدید اولندیغندن کوزلاکون یدنجی پازارایرتسی کونی برنجی ساعه‌ی واول وقت تعیین اولنه‌جق اولنلر کوندهاحاله قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور . ٢

[اخطار مخصوص]

پای تخت سلطنت سنیه‌نك احوال عمومیه‌و آثار عتیقه ومدنیه‌سندن باحث اولان وکتبخانهٔ عاجزانه‌م حسابنه فورمه فورمه نشر ایدیلان صرأت استانبولك برنجی جلدی اوتوز یدنجی فورمه‌ده رسیدهٔ حدختام اولمشدر . بناءعلیه بو کرّاسنده فورمه‌لر تدقیق ایدیله‌رك جلدعالته قوتیله‌جکندن اجزاده نقصانی بولنان ذوات کرامك برآی اول اکال اوتاقص بیورمه‌لری وبالآخره بو کراسنده فورمه‌و ویریله‌میه‌جکی اخطار اولنور .

باب عالی جاده‌سنده کرّاکتبخانه‌سی

صاحبی حافظ محمد امین

بیرا دیوسی

قاضی کوینده بازار جاده‌سنده روم کلیسای اتصالنده‌کی (یکی دنیا) نامیله معروف ١٢ نومرولی دکان مستأجری اقیم فوقولاریدیس بوکره اسپانیولی براو ویاقوبوزیه بیرلری جلب وترك قوچی وشیشه ابله طوبیدن وکرك قماً فروخت ایتمکده‌در. مذکور دکانده اك نفیس ومکمل یقاله دخی بولنقده‌در وپونلر استانبول جاده‌سنده ساتلقده‌در .

موی الیه اقیم فوقولاریدیس غایت نازك بر آدم اولدیغی وبالاری دخی قره‌یه داخلنده رقابت قبول ایتمز درجه‌ده تمیز وشیشانکیده‌در اهون بولندیغی جهتله محترم مشتریلرك هرحالده برکره مذکور مغازه مراجعت ایلملری . ١٠

صفا فولونیا صویی

EAU DE COLOGNE SÉFA

سایهٔ ترقیاتواریهٔ حضرت پادشاهیده بوکره فنك ترقیات اخیره‌سنه تطبیقاً غایت ونفیس رایحه‌لی (صفا) نام دلارایی التنده پرقولونیا صویی ترتیب واعمال ایدلشدر .

عمل توزیعی بفجه قبو قره‌غولطانه‌سی قارشوسنده‌کی قره‌مرسل جوچه فابریقه‌سی خانده ٥ نومرولی (اسپرتوسز عثمانلی نقه قته خلاصه‌سی) دیوسنده ومشهور اجزاخانه وعطاریه‌مغازه‌لرنده بولنور . ١٠

باقی عثمانیدن وارد اولان اعلانلر :

یوزده درت فاضلی تنباکو تحویلات ممتازهٔ عثمانیه‌سنك ١٨٩٤ سنه‌سی آغستوسنده وعده‌لری منقضی اولان ٣ نومرولی قوپونلری ٣١ تموز ١٣٩ اغستوس ١٩٠٠ تاریخنده‌قره ایراز ایدیله‌جکی تقریره‌در کافی لم یکن حکمنده طوتیله‌جغی تحویلات مذکوره حاملرینه اعلان اولنور .

درسعادت ١٤ـ١ تموز ١٩٠٠

ابنه الشا ایدنلره

مهم عدلیه

غرب قپوسی تراموای استانبولی قرینده اونیك دونیانك مغازه‌سی

قاروموزه‌نیك (دوشه‌نك جیچکلی جینی) فابریقه‌سی کارکیر واخشایلر الشا اولمغه‌جق اینه‌لرك جیوبدن کیرمیه‌ده وارنجه‌یه قدر کافهٔ لوازمانی مغازه‌مزده موجود اولوب اعلا واك اهون اولدوغی فروخت ایدلکده‌در اولدیغی اعلان اولنور . ٢٤

جاویشزاده علی سیغاره کاغذی

کوزل وایجه سیغاره کاغذی مراقلیریله چاوش اوغلی فابریقه‌سنك کمی دمیری علامت مخصوصه‌سیله قطریق اولنان ایکیدن معمول سیغاره کاغذینی توصیه ایدرز مذکور کاغدك بوقدر سنه‌دن بر قازانلدیغی رغبت عمومیه‌یه بناً شهرتمزدن استفاده مقصدیله بر چوق تقلیدلری چیقارلمش اولدیغندن مشتریلرك بوبابده فنا وصحته مضر کاغدلردن وقایه وتقلیدلردن احتراز ایچلری ومذکور کاغدلرده‌کی دمیری علامتیله برابر ترکیه چاوش اوغلی هیاره‌سی بازلش واستانبول هنولنی کاغدلرنده دخی بنه چاوش اوغلی هیاره‌سیله اکی سپاه علامت ویلدیغندن ایچه دقت بیورملری توصیه اولنور . ٤٣

جنتکان برتوبال والده‌سلطان تاب زاده‌لرك حضرتلری وقفندن اضافیده کاغی جامع شریف وتربهٔ منیفه‌لرك متفرعاتی مرمر ستون وصاچاق وسائر مرمر محلری کشفی موجبنجه کاوسله پرداخت ایتدیریله‌جکندن ومقطوعاً ایکی بیك یوز التمش غروشده طالبی عهده‌سنده بولندیغندن وتموز ماهنك اون ایکنجی چهارشنبه کونی ساعت بدیعی‌ده قدر تنزیل قبول اولنوب قرار قطعیسی ویریله‌جکندن تقصانیله طالب اولنلرك یوم مذکوره قدر بهر بازار ایرتسی وچهارشنبه کونلری ساعت بدیعی‌ده قدر اوقاف همایون خزینه‌سنده وقف مشارالیها اوطه‌سنه مراجعت ایتملری

دوقتور جلال الدین مختار

علل جلدیه وافرنجه‌نك تشخیص وتداویسنده حذاقت فوق العاده‌سی هرکسجه معروف وفن جلدی طبك بوقسمنده‌کی اختصاص‌ثانی اوروپاجه مسلم بولنان مکاتب طبیهٔ شاهانه اعراض جلدیه وافرنجیه سلعی طبیب شهیر جلال الدین عنتاب‌لی جمعه وافرنجیه ، بازارایرتسی وچهارشنبه کونلری ساعت طقوزدن صوکره کوریلیر باشنده والده‌سی قاضی نخته‌سنه کاغی اجزاخانه‌ده مراجعت ایدن خستکانی تداوی ایلمکده‌در. اجزاخانه صاحبی دوقتور ژانی

اشبو تموزك التنجی چهشنبه کونندن اعتباراً جمعه ویازاردن ماعدا یومیه کوریلدن ساعت طقوزدن چارینك قاله‌دن حرکتله قوانفره قدر کیدن واپورك میرکوته قدر کیدوب اندن طوغری کوریه‌یه عودت ایدیجکی کبی کوریلدن ساعت طقوزدن اون دقیقه‌یه‌کوره دیکر بر واپور حرکتله بشکطاش میرکون استیه‌یه‌کی کوی طرابیه بوکوره‌سه مسار بروق یکی قاله اسکله‌لریه اوغرایه‌رق قوانفره قدر کیدیه‌جکی واخشامدن کیدیلان بر کوپرنك ساعت اوتی بش دقیقه‌یه‌کی حرکت ایدن واپورك کرج یرونی اسکله‌سنه اوغرایوب الته یرینه کوریلدن ساعت اونبره بش دقیقه قاله‌دن حرکت ایدن واپورك مذکور کرج یرونی اسکله‌سنه اوغرایه‌جغی اعلان اولنور .

قلیتیا پوده‌سی

دوریك لطافتنی وتزاید کتنی تزیده‌سی مدار پوده‌سی سوقا . قلوده ، کرك صالو . نلوده ، کرك بالوزده طاقهٔ نسوان طرفندن استعمال اولنان اك نازك اك ظریف پوده‌در

اوچ‌ریك اوزره اعمال اولنمش : بیاض ، بنیه ، صاری .

بو پوده‌ده ویانه‌نك مشاهیر اطباسندن دوقتور (بول) طرفندن حل اولنمش . موی الیه بونك نفاسته دائر رشیادنامه اعطا اتمش .

هر برقوطی دروندنده اك کبار عالملرك تقدیراتی حاوی بر لیسته بولنقده‌در .

بو پوده‌ر محضا حشتلوا وستریا امپراطوریك صابون وعطریات فابریقه‌طوری موسیو (غوتلیب نادریق) طرفندن اعمال اولنقده‌در .

دیوی عمومیه‌سی :

ویانه‌ده (دول چایله) سوقاغنده اوچ نومرولی دکانده .

بوندن ماعدا بو پوده‌ر عطریات مغازه‌لرنده وباشلیجه آتیده‌کی اجزاخانه‌لرده ساتلقده‌در .

کوری باشنده واقع (زانی) اجزاخانه‌سنده، بك اوغلنده طوغری بولده ٨٤ نومرولی مغازه‌ده، هر بر قوطیلك فیاتی ١٥ غروشدر. بو قوطی بر اصلارلا کن بدلك کوندرلیی ایجاب ایدر .

افیسیولو وشرکاسی

باغچه قپوسنده اوسمانفندی مغازه‌سی قارشوسنده امین یحیی برادرلرك اسکی مغازه‌سی نومرو ٢ و ٤ معازه‌مزده هر نوع ایسکلی ، بوکلی ، یاموقلی امتعه موجوددر .

هر موسمده مودایه موافق اولدوغی یکیسی جلب ایدیلور. فیاتلر معتدلی صورتده‌در .

امتعه‌نك نفاستی رنکلرك حاصلیسی محترم مشتریلرمزی ازهرجهت خوشنود ایتمکده‌در .

لطفاً مغازه‌مزی تشریف بیوره‌نلرك هرحالده ممنون قالمه‌جقلرینی تامین ایدرز .

اك مؤثر دیش علاجی

بفجه قپوسنده قصابیان اخزا خانه‌سی اوستنده دیش طبیبی وجراح مقاصدار افندینك نوایجاد دیش توزی یا اکسیری

ایجاد کرده‌سی اولان دیش توزی واکسیری خاصهٔ نباتات نامه‌دن احضار اولنمش اولدیغندن مفرندن کلیاً عاری واستعمالی غایت سهولتلی اولمغله بر ایکی دقیقه‌ده میقروبلری محو ودیش اثلرینی تقویه ایدر. دیشلری آغاریتیر . متعفن اغزلرك تعفننی ازاله والحاصل اکسیرشیه‌سی اوزرینه ساریلان تعریفه‌ده محرر اولدیغی وجهله هرنوع دیش خسته‌لکلرندن محافظه وازجمله الدهشتلی دیش اغریلرینی آن واحده‌ده تسکین ایدر. رغبتلو مشتریلرینك هرخصوصیه جلبنه موفق اولدیغی خشنودیتلری بر قات دها تأمین ایتمك اوزره مذکور دیش اکسیریله توزی برلکده انجق بش غروشه استانبولده بفجه قپوسنده قصابیان اجزا دپوسنده و غلطه‌ده بجنجیلر بازارنده لواتنه تجاری حصارلیان افندیده وسائر اجزا خانه‌لرده فروخت اولنقده‌در واولدیغی اعلان ویردقه تجربه ایتملری خاصةً توصیه ورجا ایدر .

اوتوسز لقدن مضطرب اولانلره

اوتوسزلقدن دوچار ضعف اولان وجوده عافیت بخش اوتوپوروب قوتنی فوقنی اعاده ایتدیرمك واختیاری رحم وسیکیر تیتزلکلری ، جوچقلره مخصوص حواله وسیکیر اغریلری وساچلامه‌یی قطعیاً تداوی ایتمك اچون « ژه‌لینو شروبی » الاکمؤثر مقدر اوتوز کتیره‌لك اچیون اك مؤثر والك عجیب ضرر سز علاج « ژه‌لینو شروبی »در. سیکیر تیتزلکلری وحادثه‌لری کلان زهین خسته‌لقری مذکور « ژه‌لینو شروبی » واسطه‌سیله قولایجه تداوی ایدیلور :

بوتماجه اکوسوریکنك تداویسی اچیون ژه‌لینو شروبی اغمالسز بر دوادر. مذکور علاج وجوده طاقیت بخش بر اوتوکتیروب کیجه‌ری اوکسوریك آرتمسنه مانع اولور وچوجوغك یکیدن قوت المسنه یاردم ایدر. ٢٠

عموم اجزا خانه‌لرده ودهوزده صاتیلور .

اجزا خانه صاحبی

بشیر کال

دوقتور

جلال الدین مختار

علل جلدیه وافرنجه‌نك تشخیص وتداویسنده حذاقت فوق العاده‌سی هرکسجه معروف وفن جلدی طبك بوقسمنده‌کی اختصاص ثانی اوروپاجه مسلم بولنان مکاتب طبیهٔ شاهانه اعراض جلدیه وافرنجیه سلعی طبیب شهیر جلال الدین عنتابلی جمعه وافرنجیه ، بازارایرتسی وچهارشنبه کونلری ساعت طقوزدن صوکره کوریلیر باشنده والده‌سی قاضی نخته‌سنه کاغی اجزاخانه‌ده مراجعت ایدن خستکانی تداوی ایلمکده‌در. اجزاخانه صاحبی

دوقتور ژانی

درسعادت کرکلرینه تسلیمندن اعتباراً مدت مقررهٔ نظامیه اولان برسنه برکون مرور ایتدیکی حالده اصحابی طرفندن اخذ واصرار ایدیلمیان اشیا اولوب حکم نظامه توفیقا برماه سکره بالمزایده فروخت اولنه‌جغی اعلان اولنور .

میومکرکی نظارتی

عددی	نوعی	مارقه‌سی	جنس اشیا	نقلی عمل ورودی	اسامی	قومپانیه اسامی	وپور	تاریخ دخولی
٢	باغده‌سنده‌تجه	N روغن‌ساده	١٩٣	مرسین	یونان	ویزانیدون	١١	نیسان سنه ٣١٤
١	تنکه	KT	١	بیروت	فرانسز	سنه‌فلیا	٢١	« «
٢٥	صندق	LFP صابون	١٥٩٨	پیره	یونان	زانونا	٧	مایس «
١	«	A جیجك صو	٢٣	طرابلس	روسیه	طلکساندر	٤	حزیران «
٥	«	IIM صابون	٣٠٦	برغوس	تجه	منق	٨	« «
١٥	باغ	SM تهی‌سبت		وارنه	بلغار	بلغاریا	٨	تشرین اول «
١	صندق	AG اوزاق	٦		تجه	اوراتو	٣١	تشرین اول «
١	«	B «	٢٤		«	بوهیا	١٢	تشرین ثانی «
١٤	جوال	ك جوکن	٩٨٦		عثمانلی	حسن پاشا	٢٠	تشرین ثانی «
١	جوال	٢٥٦ مصوله	١٢٣		«	«	٢٥	کانون ثانی «
١	صندقجه	AP صابون	٣٢	بیره‌دن	قوریمی	مدللو	١٤	کانون اول «
١	«	روغن‌ساده	٤٠				٢	« «
٣	تنکه	روغن چرویش	٥٣				١٥	« «

هرکسك طبیعتنه موافق خاصه‌لی برآریه صویی

Bière d' Amstel,, Holland

اسپرتوسز خالص فوق العاده لذیذ دلمنکك

الك مشهوری (آمیسطل) بیراسی

معلومدرکه خالص واسپرتوسز اولدوغی بایلش اولان بیرا هضمی تسهیل ایتدیکندن ماعدا هرکسه دخی قادین وچوجقلره‌یه فوق العاده فائده‌لیدر . بکلدن اول وهکره وکرك چك زمانلرنده آریه صویی استعمالی آروز ایدنلر دنیانك هرطرفنده خاصه‌سی تقدیر ایدیلان اشبو اسپرتوسز وخالص (آمیسطل) نام بیراسندن دهاکوزل ودها لذیذ بر بیرا انتخاب ایده‌مزلر .

فیناتی هرکسه‌یه اویغون اولان اشبو قلمنك بیراسی شهرمزك بیوك بقالیه دکانلرنده اجزا دپولرنده و بیوك لوقانطه‌لرده بولنور . اصل مرکز فروختی استانبولده یکی جامع شریف جاده‌سنده قندلیان خانه‌سنه وروز اقدینك ٥ نومرولی دپوزیتوسیدر .

(اخطار)

برطاقم تقلید ومحتمه مضر اولان بیرالردن آلدانمامق اچون بالادهکی شیشه‌نك مارقه‌سنه دقت بیورملیدر .

دوقتور حسن فواد

قادین وارکك اعضای تناسلیه‌سی

طبیب خصوصیسی

سنین وفیره‌دنبری یکیکرجه خستکانك کمال موفقیتله تداویسیله کسب اشتهار ایدن موی‌سی الیه « لاواژ سوندار استلاژ » واسطه‌لریله یکی واسکی بل صنوفلقنی فوت میلیتر ادراو طوتونغی، ادراو ایله طورطوم یاغان کلسی ، صیق صیق ادرار ایتمك یاصیزیلرله مترافق اولمسی عدم اقدامکزدن احتلام میاصل خایه بوزکرك شیش وعفونتلریی وفتورلری ، قاشیلرك رحم آغده . یلری رحمدن قاکلمسی فرنکی علتی ویاوه‌لریی وبزلریی والحاصل قادین وارکك اعضای تناسلیه متعلق امراض متنوعه‌یی تأثیریك سریع اصول جدیده‌ایله « جدی وطبی » رسورتله تداوی ایدر. فرنکی علتی قانه‌نرنانه اصولیله تداوی ایدر . جسیم وصغیر هرنوع عملیات جراحیه‌یی کال مهارت ایله اجرا ایتمکده . بالخصوص یاسور ومیاسیل ممرلرینی وبیستولارینی غایت سهولتلی براصول ایله تنقیه‌ایدر. ایلك ویزیته مجاناً در .

هرکون ساعت سکزدن اقشامه‌قدر بفجه قپوسنده (اجزاخانه‌ی بشیرکاله‌ده) وچهارشنبه بخشنبه‌لر بازار ویازار ارتسی کونلری اوکه‌یه قدر وزنه‌جیلرده اچیق باش اجزاخانه‌سنده .

صاتیلان عرصه‌لر

نشان طاشی جوارنده احمد بك زقاقنده ثاراپانك مفروشات باغریقه‌سی اتصالنده ١٢٠٠ زراع یرتقله ومذکور باغریقه‌نك آرقه‌سنده حاجی منصور زقاقنده ٢٥٨٤ زراع ایله ٩١٨ زراع یکدیکرینه متصل ایولان دیکرایکی قطعه عرصه‌لر فروخت اولنه‌جغندن اشترانمه طالب اولانلر استانبوله جیچك پازارنده فندقلیان خانه‌ده ٣٣ نومروده موسیو ماوباخه مراجعت ایتملری

مکتوب

حسب الوظیفه وقتمك قسم اعظمنی اوتوروب یاشلمق صورتیله کچیرمکه مجبور بولندیغندن انقباض وباصوردن هیچ باش الماز ایدم . هرکون باشم اغرر کوزلرم قرارور معدمم بولانلور وبر ساعت واحد وقت کچیره‌مز ایدم. باصوردن حاصل اولان معدل ایسه سزلاشوب طوررلر ایدی. بر طبیبك توصیه‌سی اوزرینه (دوقتور فرانقك صحت حابلریی) استعمالنه باشلادم. مذکور حابلر اولا انقباضی دفع ایدوب باصور ومعدمك اضطرابنی تسکین ایتدیکر بعده استعمالنه دوام ایتدیکجه معده‌می تسویه ایتدیلر وترمدت صوکره باش اغریرلرمله ساتر واحتسز لقلرم دخی مندفع اولدی وشمدی (دوقتور فرانقك صحت حابلری) سایه‌سنده کال عافیتله ایشمه دوام ایتمکده‌یم . (فرانه‌ده لوران قاشمنای آلفردی)

مذکور (صحت حابلرینك) استعمالی سایه‌سنده حقیقةً معده وباغرصاقلرکندی عافیتلریی بولوب بمکی درجهٔ مطلوبه‌ده هضم ایدرلر واقباضی دفع اولاری کیدر. درسعادت وطورسه‌ده‌ی اجزاخانه‌ده تاجرا ده‌بولرنده صاتیلور. ١٤

اهون صابلی خانه

چنبرلی طاشده قره‌بابا دکاه‌شریفی سوقاغنده متیق علی پاشا محله‌سنده الق اوطه ویرمطبخ مع باغچه مجدداً کلارکیه یا طقمان آرشون عرصه ایله اهون فیناتله صاتیلیجغندن طالب اولنلر احمد باشا بقوشنده‌در اوزکار درکاه شریفنده بخارالی خانی حاجی مؤمن خان افندی‌یه مراجعت ایلملری . ٤

اوقویکز

هابدن برادرلر

هابدن برادرلرك انکلیز مغازه‌لری

بك اوغلنده جاده کبیرده و دیکری روس قونسلوخانه‌سی قارشوسنده‌در اوتوز مذکور مغازه‌لر بوکره یازلی اولوب صورت مخصوصه‌ده انکلترنك الك مشهور فابریقه‌لرندن صوك موداً قاشلر یعنی قوستومالی والنکر یاپطالونی وچاکت وسائر ایچون اقشه وامتعهٔ متنوعه جلب ایتدیکی کبی یونلرك ظرافت ومتانت ولطافتیه شهرمزده یونان سائر مغازه‌لرك قاشه‌سنه رقابت قبول ایتز درجه‌ده وامثالی بولنیان قاشلرنی موجود بولندیغی کبی فیناتلری ده‌فوق العاده اهون اولدیغندن بوفرصتدن استفاده ایتملری ذوات کرامه اعلان ایدرز. فیناتلر مقطوعدر .

ایله تلوینانه مخصوص نقاش مشهور

بالطه‌دواثرسیه‌یه وغیرسیه تلوینانی خصوصه‌نك خدمهٔ معروف ومتعدد ذواتك شهادتنامه‌لریله تصدیق اولنان بویاجی استاندنی محمد نافذ افندی‌ی اهالیه وامانه هردولو بویاصویا وقلمکار ایشلریی درعهده ایلدیکندن واستخدام ایتش اولدیغی قلفه‌ی ارباب ناموسدن بولندیغندن ارزو پیورلان ذوات کرام هرکون صباح اوچدن اونه‌قدر کوریه‌ده اناطولی وروم ایلی قپوسنده مراجعت ایتملری وبو یوزدن ممنون قالمه‌جقلر اعلان اولنور .

صابون

کیلو

٢٠٠٠ اعلا اوستوج	٢٥ قناریه صاریسی
٢٥٠ امر یقالی نعتی	٢ جوت
١٣٠٠ نفت مسقوف	٦٠٠ فیا اوستوج
١٤٠٠ قیناتمش بزیر	٢٠٠ سفتینه
١٥٠ سیاه توزبویا	٨ صندق دخمه‌زه
٢٥٠ اتمی بویاسی	٥٠ تنکه ورنیك
١٠ فورچه‌لق قیل	

شرکت خیریه وابوروزی تلوینانده صرف واستعمال اولنغی اوزره بالاده جنس و مقدارلری محرر اجزا بویارك بالماقده مبایعه اولنه‌جندن اعطاسنه طالب اولانلرك جمعه ایرتسی وچهارشنبه کونلری شرکت مذکوره اداره علیمنه مراجعت ایلملری. ٦

اردل دوزی

یمش اسکله سنده قدیمدن قازینه‌لی ، نومرو ١٥ دکه‌زه‌قارشی نظارت مکلفه‌یی حاضر قیناخشاغلرینه برلی محصولندن معمول اردکك اسپرتوسز خالص (ماستیقه ، دوز و لاوه‌قوسنك) بکانه قیمتده دوزیدر. تشریف ایدنلر مثبوطاتك نفاستیله نظافت وحسن معامله‌دن ازهرجهت ممنون قالیرلر.

آغری قابلی شیشه‌لر درونده‌در صاتی اردك صاتیلور. تقلیدندن اجتناب ایچون بشقه یردن مبایعه ایتمه‌یوب دیپوزیتومز مراجعت لازمدر.

صاتیلیق عرصه

خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌جه مبایعه اولنه‌جق قاردیف ونو قاستل کورلریله یوز الی بیك قپه صوغانك منافعه‌سنه باشلانلیغندن اعطایه طالب اولانلرك تأمینات اقچه‌سی ویا معتبر کفالتنامه‌یی مستصحباً خزینهٔ جلیله مشارالیهانه کلملری ٣

کنیز

فن طبك ترقیات اخیره‌سی موجبنجه تعقیم ایدلش اولان خاص ایتك سوینده کفیدرلیلن نافع بر تحفك علاوه‌سیله استحضار اولنان متعدد سودون عبارت برمشروب اولوب تحف البنیه وهضمیرلنه دوچار اولانلرده ضعفیده و خسته‌لقدن هنوز قالقانلرده ومعده واما خسته‌لقلرنده ورم خسته‌لقنه استعدادی اولانلرده فقرالدمده و صرعجه‌ده والحاصل بدنك تقویه‌سی ایچاب ایتدیرن بالجمله حالات مرضیه‌ده مقوی ومغذی اولدقی وهضمی تسهیل ایلمك اوزره مشاهیر اطبا طرفندن کل یوم قوللانلقده‌در اوتوب هم دوا وهم غذا اولان مذکور کفیدر درسعادت وطنیره ایچون یکانه‌ده‌ر اولانلر اجزاخانه عاجزیه‌کرك دوزینه ایله و کرك دانه ایله خالص و تازه اولدوغی فروخت اولنقده‌در. فابریقه‌سی بوکسك قالیرمده (٥٣) نومرولی مغازه‌در. بفجه قپوسی جاده‌سنده اجزاخانه صاحبی

بشیر کال

افرادلی اعلان

دوقتور حسن فواد

قادین وارکك اعضای تناسلیه‌سی

طبیب خصوصیسی

سنین وفیره‌دنبری یکیکرجه خستکانك کمال موفقیتله تداویسیله کسب اشتهار ایدن موی‌سی الیه « لاواژ سوندار استلاژ » واسطه‌لریله یکی واسکی بل صنوفلقنی فوت میلیتر ادراو طوتونغی، ادراو ایله طورطوم یاغان کلسی ، صیق صیق ادرار ایتمك یاصیزیلرله مترافق اولمسی عدم اقدامکزدن احتلام میاصل خایه بوزکرك شیش وعفونتلریی وفتورلری ، قاشیلرك رحم آغده . یلری رحمدن قاکلمسی فرنکی علتی ویاوه‌لریی وبزلریی والحاصل قادین وارکك اعضای تناسلیه متعلق امراض متنوعه‌یی تأثیریك سریع اصول جدیده‌ایله « جدی وطبی » رسورتله تداوی ایدر. فرنکی علتی قانه‌نرنانه اصولیله تداوی ایدر . جسیم وصغیر هرنوع عملیات جراحیه‌یی کال مهارت ایله اجرا ایتمکده . بالخصوص یاسور ومیاسیل ممرلرینی وبیستولارینی غایت سهولتلی براصول ایله تنقیه‌ایدر. ایلك ویزیته مجاناً در .

هرکون ساعت سکزدن اقشامه‌قدر بفجه قپوسنده (اجزاخانه‌ی بشیرکاله‌ده) وچهارشنبه بخشنبه‌لر بازار ویازار ارتسی کونلری اوکه‌یه قدر وزنه‌جیلرده اچیق باش اجزاخانه‌سنده .

افرادیه کاش محمودیه مکتبی درونونده موجود اولان قابالیه تاریخ تسلیمندن اعتباراً شهری اوچیوز قروش بدل واوچ سنه‌مدتله طالبی عهده‌سنده بولند. بندن ضمله طالب اولنلر شهرك مالیه حال رومیك اوتکی بازار ارتسی کونه‌قدر ایده‌یه قدر اوقاف همایون خزینه‌سنده جنتکان برتوبال والده سلطان حضرتلری وقف اولمه‌سنه مراجعت ایلملری .

اسماعیل ونجاتی

وزنه‌جیلرده نومرو ٥ و ٧ و ٩

مایه الافتخارمن مشاهیر خوانده و سازندکان طرفلرندن املا اولنوب سازفصلندن فرق اولمه‌جق درجه‌ده پارلاق وپروزسز مدالی قوتالرك یکانه محل فروختیدر. مذکور مغازه‌ده پارم ایرای هثانیدن اعتباراً مختلف فیناتلرله نوع فونوغراف ماکنه‌لری وتفرعاتی رقابت قبول ایتمه‌جك درجه‌ده اهون صله تیلور. هرنوع فونوغراف تعمیراتی درعهده‌سه اولنور. ممالك شاهانه‌یه هرطرفدن سیارش قبول اولنور .

ابراهیم افاك بخدمتی احمد افندینك خزینهٔ جلیله‌دن محتاجین وجهله شهری اون سکز غروش ماهانك اوچ یوز اون درت سنه‌سی سرکیسنی ضایع ایلدیکندن مذکور سرکی هرکیمك یدینه کچمش ایسه عامهٔ عمومیه مالیه مماشات ذاتیه قلمنه تسلیم ایدلسی وتسلیم ایدلدیکی حالده حکمی اولدیغی اعلان اولنور . ٣

بکرافاك بدایهٔ وبریلوب استیناف وتمیز اصدیق اولنان اعلامات موجبنجه حطبجی اصنافندن مصطفی افا ذمتنده آلاجغی اولان میالغك تأمین استیفاسی اچیون مدیون مرقومك عهده‌ذمتنده اولوب حجزاً فروختی قرارلشدیرلان قومقپوده کورکچی باشی سلیمان افاغه‌لرنده قبولی سوقاغنده واقع تخمیناً التمش سکزارشود عرصه‌اوزرینه مبنی درت اوطه‌ومرمطبخ ومشتملات ساتر مبن